

PRIMERICA
A Citi Company

Chanthy Sek & Shawn Dougherty
Bus: 1-866-582-3172
Cell: 267-984-8554

Life Insurance
Car Insurance
Refinance Your Debts
Investments
Office or Home Appointment

We also provide translation and interpretation services.
យើងផ្តល់ការបកប្រែភាសា តាមត្រីដាស់ ឬផ្ទាល់មាត់

E-mail: 8666823172@primerica.gosolo.com

Primerica Financial Services, 1035 Virginia Dr., Ste 100H, Ft. Washington, Pa 19034

ខែរឿត

THE KHMER POST

ISSUE 42 August 21th - September 03rd 2009

សាន់សាន់សាន់
SUNSHINE JEWELRY INC

Fine Jewelry
Certified Diamonds & Custom Design

មានលក់ល្បែង អលង្ការ យ៉ាងប្រណិតបំផុត
មេប្រាសញ្ញាប្រពៃណីប្រភេទ ផ្កា ច្រូ ច្រូ
មាស ប្រាក់ ព្រែក ថ្លៃធានាតាមបណ្តាញ

យើងមានមនុស្សជំនាញ ១៥នាក់ ហើយយើង
ត្រៀមសេវាកម្មអតិថិជនរបស់យើង

702 Washington Avenue Phone: (215) 271-2950
Philadelphia, Pa 19147 Fax: (215) 271-2962
Email: colorofsunshine@yahoo.com

សមាគមត្រីឡាចារ្យដល់នាយសិស្ស



ដោយ : ពិន សំខុន

...កាលពីលើកមុនយើងបានជម្រាបលោកអ្នកអានអំពីវិបត្តិនាំឱ្យមានការថយដំណើរការសមាគមត្រីឡាចារ្យខ្មែរ-អាមេរិកាំង អស់រយៈកាលជិត១ឆ្នាំមកហើយ ទោះបីជាជនចាស់ជាខ្មែរ ត្រូវការសេវាពីសមាគមមួយនេះយ៉ាងខ្លាំងក្លាយ៉ាងណាក៏ដោយ ។ ដំណើររាំងស្ទះ គឺបណ្តាលមកពីសមាគមមួយ មានគណកម្មាធិការនាយកដល់ទៅពីរ ។

ថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ២០០៩ សមាគមត្រីឡាចារ្យខ្មែរ បានអញ្ជើញសមាជិកប្រមាណ ៥០នាក់ មករួមប្រជុំ ដើម្បីជ្រើសរើសគណកម្មាធិការនាយកថ្មី ជំនួសគណកម្មាធិការចាស់ ដែលមិនទាន់អស់អាណត្តិ ដឹកនាំដោយលោក សុវិន ជូ អមដោយសមាជិកថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលចំនួន ៦នាក់ទៀត ។ បោះឆ្នោតរួចប្រធានបានទៅលោក ម៉ៅ ម៉ិន ទើបមានប្រតិកម្មពីគណកម្មាធិការចាស់ថា ការបោះឆ្នោតចុងក្រោយនេះ គឺជា " រដ្ឋប្រហារ " របស់នាយកវណ្ណា ដូច ហើយមិនទទួលស្គាល់អ្នកថ្មីនោះទេ ។

តទៅទំព័រទី ២០

ការប្រឡងបញ្ចប់ High School ជិតជាមហិរ័យសាស្ត្រ

ភ្នំពេញ, ខែសីហា : បុត សិហា

...ការប្រឡងបញ្ចប់ការសិក្សារបស់សិស្ស នៅ High School នៅឆ្នាំណាក៏មានបាតុភាពមិនអាចចៀសរួចបានឡើយ ។ បេក្ខជនទៅប្រឡងគ្រប់រូបបានទិញប្រ៊ីយ៉ងដាក់តាមខ្លួន ដើម្បីទុកចម្លងនៅក្នុងថ្នាក់ និងវិទ្យាសាលា កាក់ឱ្យគ្រូជាអនុរក្សកុំឱ្យចាប់ប្រ៊ីយ៉ងរបស់ខ្លួន ។



បេក្ខជនរោមទិញប្រ៊ីយ៉ង

ចំណែកអនុរក្សមួយចំនួនបានប្រើតួនាទីកំរាមសិស្សយកលុយដាក់ហោប៉ៅជាថ្នូរនឹងការជួយមើលថ្នាំ និងទុកឱកាសឱ្យពួកគេបានចម្លងឯកសារ ។ រីឯអ្នកកាន់ឯកសារវិញសាខ្លះបានធ្វើឱ្យបែកធ្លាយធ្វើឱ្យអាជីវករ និងសិស្សនាំគ្នាដាក់លក់ និងទិញព្រាងព្រាងដូចនៅផ្សារត្រីអីចី ។

យុវសិស្ស ហ្សឺន ស៊ីវហេង ប្រឡងនៅមណ្ឌលបាក់ទូក និយាយថា វិញ្ញាសានៅឆ្នាំនេះ ពិបាកខ្លាំងណាស់ ហើយគ្រូអនុរក្សតឹងតែង គាត់បានប្រមូលប្រ៊ីយ៉ងស្ទើរអស់ ប៉ុន្តែនៅពេលពួកយើងខ្ញុំវិទ្យាសាលាលុយកាក់ឱ្យ គឺគាត់ក៏ផ្តល់ឱកាសឱ្យចម្លងដោយសេរី ។

ហ្សឺន ស៊ីវហេង បានបន្តថា អ្នកប្រឡង បើមិនប្រមូលលុយឱ្យគ្រូទេ គឺពិបាកក្នុងការដណ្តើមយកជ័យជំនះខ្លាំងណាស់ ពួកយើងចង់បានសញ្ញាបត្រ

តទៅទំព័រទី ១៦

Amnesty Stars Lettrs Campaign For Boeng Kak

BY CHHORN CHANSY AND CHRISTI HANG
THE CAMBODIA DAILY

Human rights group Amnesty International has issued an "urgent call" to supporters around the world to help prevent the scheduled eviction of Village 2 and 4 at Phnom Penh's Boeng Kak lake, with is scheduled for Monday.

According to the appeal, Amnesty want the eviction of the estimated 160 families from the two villages halted, and Phnom Penh Municipal officials to also reconsider the proposed relocatoin site, Damnak Trayong, because it has "no adequate shelter, water, electricity, sanitation, sewerage, health care or job opportunities".

"Please write immediately in English, Khmer or your own language," Amnesty said in its appeal, noting that the letters should be sent to Phnom Penh Governor Kep Chuktema and Deputy Prime Minister Sar Kheng, with copies also send to foreign diplomatic representatives in Cambodia.

"Amnesty acts and asks its members to take action when it receives credible and reliable information that servious human rights violations have occurred or that indi-



Holding image of Prime Minister Hun Sen and his wife, Bun Rany, Boeng Kak Lake Protesters gather outside the Phnom Penh Governor's office on Friday seeking help to avert their imminent eviction as the lake is filled with ahead of a massive private building project.

viduals and communities are at imminent risk, as in this case," Janice Beanland, a campaigner with Amneysty's Southeast Asia team, wrote in an email on Friday.

"Based on average figures, we are hopeful that the appeal for families living around Boeng Kak Lake will generate upward of 5,000 mesages to the Phnom Penh governor, calling on the authorities not to forcibly evict the affected people and to review the resettlement process," Ms Beanland wrote.

Governor Chuktema declined to comment on Friday.

(Continued on page 13)

សេវាសំណង់ប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ

Subcontract
COMMERCIAL - RESIDENTIAL
Tony Dung
267-506-9784 ~ 215-667-4893
2844 S.Randolph St., Philadelphia, PA 19248

- កែទម្រង់ និងធ្វើបន្ទប់ក្រោមដី
- ខាងក្នុង និងខាងក្រៅផ្ទះ
- លាបពណ៌ក្នុង និងក្រៅគេហដ្ឋានគ្រប់ប្រភេទ
- គ្រាលក្តារ "ហាតរុក្ខ"
- សំអាតក្តារគ្រាលគ្រប់យ៉ាង ហើយនិងធ្វើថ្មី
- ធ្វើ "សាយឌីន" និងបាញ់ទឹកលាងជញ្ជាំង

Mobile-net
We connect you to the world!
Since 1995

6.9
កម្ពុជា

1.9¢
ថ្លៃត្បូង
លេវាទូរស័ព្ទអន្តរជាតិ
ដ៏ប្រសើរបំផុត គេគ្រាន់ទារធ្វើការ

5.5¢
ឡាវ

បានកាលកំណត់បានយកកំរៃលើការតភ្ជាប់ប្រព័ន្ធ
បានយកកំរៃលើការចែកចាយតម្លៃប្រែប្រួល

my011.com
1(800) 818-9000

ផលិតកម្មបិទទ្វារជាបន្តបន្ទាប់ដោយស្ម័គ្រចិត្ត

+ ជម្ងឺរាពយន្តរួមដល់ការផលិតចម្រៀងស្លាប់ជាបន្តបន្ទាប់ :

Long beach, ខែវិច្ឆិកា : មាជ សុវណ្ណារ៉ា

ម្ចាស់ផលិតកម្មនានាជាច្រើននាក់បានត្អូញត្អែរ

ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនមួយរា លោក ឆាន ឈួរ បានបញ្ជាក់ប្រាប់ខ្មែរថ្មីថា "ពីដើមមនុស្សមើល

(Copy) ។ ដូច្នេះបើបងប្អូនគាំទ្រពួកចោរទិញរបស់ចោរ ក្រុមហ៊ុនផលិតកម្ម ខាវាអូខេ បទចម្រៀងក៏ត្រូវដួលរលំឈានទៅរកការបិទទ្វារ

និងការស្ទាបសង្វឹងថា ថ្ងៃណាមួយពេលផលិតកម្មរបស់ខ្លួនមានដំណើរការល្អ គឺបានផលកម្រៃ និងទិញឱ្យប្រពន្ធកូនវិញ ។ អ្នកខ្លះបានទៅចង



លោក ហ្វែ សំអាង



អ្នកស្រី គង់ សុជាតិ



អ្នកស្រី សូ រ៉ានី



លោក គឹម ហេង



លោក សុំ សារ៉េន

ពីការរកស៊ីខាតបង់ដោយបានសម្តែងនូវការព្រួយបារម្ភពីអាជីពរបស់ខ្លួន អាចនឹងឈានទៅរកការដួលរលំបិទទ្វារជាបន្តបន្ទាប់ ដោយពួកគេបានថ្កោលទោសចំពោះពួកជនទុច្ចរិត ដែលលួចចម្លងស្នាដៃដើមយកទៅប្រកបអាជីវកម្មដើម្បីប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ក្រោមកម្លាំងព្រើសឈាមអ្នកដទៃដោយឥតអៀនខ្មាសនោះថា កំពុង តែបំផ្លាញវប្បធម៌ សិល្បៈ ឱ្យបាត់បង់ឬឱ្យដើរ ថយក្រោយហើយ ។

តិចតែលក់បានច្រើន ឥឡូវមនុស្សមើលច្រើនមែនទែនតែលក់បានតិចជាងមុន ព្រោះអ្នកមើលទិញរបស់ចោរដែលធ្វើឱ្យផលិតកម្មខ្ញុំស្ថិតនៅក្នុងភាពគ្រោះថ្នាក់" ។

ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុន S.M លោក ម៉ៃ សាម៉េត ត្អូញត្អែរថា ក្រុមហ៊ុនលោកជួបការលំបាក ព្រោះចំណាយលុយផលិតអស់ច្រើន ពេលលក់បានចំណូលតិចតួច ឬខាតបង់ទៅទៀតក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ព្រោះតែពួកចោរលួចចម្លង

ជាបន្តបន្ទាប់ ។

ម្ចាស់ផលិតកម្មនិមួយៗបានប្រឹងប្រែងយ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាពក្នុងការបង្កើតផលិតកម្មរបស់ខ្លួន ព្រោះផលិតកម្មនិមួយៗត្រូវចំណាយលុយអស់ច្រើនណាស់ទើបបង្កើត ។ ម្ចាស់ផលិតកម្មនោះបានប្រមូលលុយកាក់ ដែលខ្លួនសន្សំទុកជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ថែមទាំងបានលក់អស់នូវគ្រឿងអលង្ការដែលខ្លួន និងប្រពន្ធកូនតែងតែប្រើប្រាស់រាល់ថ្ងៃ ដោយក្តីស្រឡាញ់

ការលុយគេ ឬលេងក្នុងទីនីតិវិធីក្បាលយកមកផ្សែងយ៉ាងត្រងាប់ត្រងូងដើម្បីបង្កើតផលិតកម្មមួយដែលខ្លួន ស្រឡាញ់ដោយសង្ឃឹមថា នឹងបានជោគជ័យ និងបានកែប្រែជីវភាពគ្រួសារឱ្យបានធូរធារ ដូចអ្នកជំនួញដទៃ (Business) ។

ជួនកាលចាប់ផ្តើមធ្វើទៅលក់មិនដាច់ គេមិនទិញ ផលិតកម្មនោះត្រូវដួលរលំទៅវិញ ម្ចាស់ផលិតកម្មត្រូវរង់ចាំរង្វាន់ ព្រោះជំពាក់លុយគេរត់ការប្រាក់ **តទៅទំព័រទី ០៨**



ADAMS DENTAL CENTER

801 ADAMS AVENUE. PHILADELPHIA, PA 19124. TEL: 215-744-8300



សូមអញ្ជើញមកមជ្ឈមណ្ឌលធ្វើធ្មេញ "អាដាម" យើងធ្វើចុះពិធីមរតកចប់បានយើងមានក្រុមទទួលបណ្តិតស្រប ដែលមានជំនាញក្រប់គ្រងព្រាយនៃវិជ្ជាធ្វើធ្មេញ ។

មណ្ឌលធ្វើធ្មេញឯកទេស
ខាងការទារលើអេ
ឯកទេសខាង

- ✓ Crowns,
- ✓ Braces,
- ✓ Bridges,
- ✓ Veneers,
- ✓ Inlay,
- ✓ Gold Caps,
- ✓ Implants,
- ✓ Full & Partial Dentures.

បើកមជ្ឈមណ្ឌល

- ថ្ងៃ ច័ន្ទ : 10am-6pm
- ថ្ងៃ អង្គារ : 10am-6pm
- ថ្ងៃ ពុធ : 10am-7pm.
- ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ : 10am-6pm
- ថ្ងៃ សុក្រ : 10am-6pm.
- ថ្ងៃ សៅរ៍ : 10am-7pm

យើងជាមជ្ឈមណ្ឌលនៅហ្វីឡាដេលហ្វីតែមួយដែលមានបន្ទប់ពិសោធន៍ នៅជាមួយគ្នានេះទីនោះលោក-អ្នកអាចប្តូរធ្មេញជំនួសដែលផលិតឡើងតាមគុណភាពដែលលោកអ្នកចង់បានទាំងអស់សុទ្ធតែដំណើរការដោយបច្ចេកទេសវិជ្ជាជាន់ខ្ពស់ ហើយប្រើលំនាំប្រព័ន្ធ OSHA ជាក្បួន ។

យើងទទួលយកផែនការណ៍ជួយធ្វើធ្មេញស្មើតែទារីអស់

Cigna Dental, 1201 Dental Plan, Delta Dental, DHA, Guardian, Aetna, PPO, Ameri-Health, United Concordia Flex, MetLife, Unicare.

ទទួលស្រឡាត់

- ដកធ្មេញ
- បំពេញធ្មេញប្រហោង
- ព្យាបាលប្រហោងដល់បួសធ្មេញ
- ផ្គិតចន្លោះធ្មេញមុខ-ធ្មេញបាក់
- ធ្មេញស្រាម ឬធ្មេញដង្កូវស៊ី
- **សំអាតធ្មេញឱ្យស្អាត**៖ ដោយធ្វើដោយឡែកសម្រាប់ម្តាយឬយកប្រដាប់ទៅសំអាតនៅផ្ទះ
- យើងក៏មានធ្វើការសំអាតដោយ "អុលត្រាសោន" ដែលធ្វើមិនឱ្យយើងឈឺ

ចុះថ្លៃ 10%
ដល់អ្នកគ្មានប័ណ្ណសុខភាព

អាមធ្វើផែនការណ៍ចេញថ្លៃរាល់ខែ

វិភាគយោបល់ គណបក្សប្រឆាំងប្រឹងប្រែងចងសម្ព័ន្ធភាព



ឈ្មោះថ្មី

២. គណបក្សថ្មីមានរចនាសម្ព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យផ្ទៃក្នុងបក្ស ដែលរាល់ការសម្រេចគោលដៅរបស់យោបាយ និងសមាសភាពថ្នាក់ដឹកនាំរបស់គណបក្សត្រូវមានការពិគ្រោះ និងការសម្រេចចិត្តរួមគ្នា

៣. ប្រធានគណបក្សកំណត់អាណត្តិយ៉ាងយូរ២អាណត្តិ (១០ឆ្នាំ) អនុសាសន៍នេះប្រកាសប្រគល់ជូនសិទ្ធិថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលរបស់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សលើកយកទៅពិភាក្សានិងសម្របសម្រួលជាមួយភាគីគណបក្ស ឬអ្នកនយោបាយដែលចូលរួម ។

ជំរុញ និងពង្រីកឱ្យមានការសម្រេចជាគោលការណ៍ជាក់លាក់អំពីរូបភាព លក្ខណៈបញ្ចូលគ្នារវាងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងគណបក្ស សម រង្ស៊ី ឱ្យបានឆាប់រហ័សមុនបំណាច់ឆ្នាំ២០០៩នេះ បើអាចធ្វើទៅបាន ។ ក៏ប៉ុន្តែការបង្កើតគណបក្សថ្មីតាមគោលការណ៍សម្រេចខាងលើនេះអាចធ្វើនៅពេលក្រោយតាមពេលវេលាចាំបាច់ក៏បាន ។

នៅលើសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់គណបក្សទាំងពីរដែលសំខាន់អាចនឹងផ្តល់ការប្តូរទិសដៅនយោបាយរបស់ប្រទេសកម្ពុជាទៅបាននោះខ្ញុំសូមធ្វើការវិភាគដូចតទៅ ៖

១-ការប្តូរផ្ទាំង : គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបង្ហាញនូវជំហរយ៉ាងក្លាហានរបស់ខ្លួននៅលើលក្ខណៈជាមូលដ្ឋានពីរ គឺ "និន្នាការជាតិនិយម" និង "លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរីនិយម" ។ ហើយនៅលើមូលដ្ឋាននេះ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សមិនខ្លាចនឹងបំបែកខ្លួនប្តូរឈ្មោះបក្សទៅចូលនឹងគណបក្សផ្សេងដែលមានមូលដ្ឋានដូចគ្នានេះទេ រីឯអាណត្តិរបស់ប្រធានបក្សវិញទោះជាមានប្រជាប្រិយភាពប៉ុណ្ណាក៏ដោយ ក៏ត្រូវតែកំណត់ឱ្យត្រឹមតែពីរអាណត្តិតែប៉ុណ្ណោះដែរ ។ លក្ខខណ្ឌនេះអាចនឹងធ្វើឱ្យគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សអាចរស់រវាយបានយ៉ាងងាយស្រួលប្រសិនបើជំហរនៃថ្នាក់ដឹកនាំសំខាន់មិនរឹងមាំទេនោះ ដូច្នេះគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សត្រូវការពេលវេលា ដើម្បីជំនឿរបស់ខ្លួន ។ ផ្ទុយទៅវិញគណបក្ស សម រង្ស៊ី ហាក់ដូចជាបង្ហាញនូវការរារាំងក្នុងការចងសម្ព័ន្ធភាពជាមួយគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ព្រោះមិនបានបង្ហាញទស្សនៈពិតប្រាកដថា តើរូបមន្តណាមួយដែលអាចធ្វើឱ្យគណបក្សទាំងពីរបញ្ចូលគ្នាបាន ។ ចាប់តាំងពីគណបក្ស "ជាតិខ្មែរ" នាឆ្នាំ ១៩៩៤ រហូតមកដល់គណបក្ស សម រង្ស៊ី គណបក្សមួយនេះ តែងតែបង្ហាញសកម្មភាពដ៏រឹងមាំរបស់ខ្លួនថា គណបក្សជាតិនិយម ស្រឡាញ់ការប្តូរនយោបាយប្រទេសឱ្យទៅជាប្រទេសដែលគ្រប់គ្រងដោយលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យឥតផ្លាស់

ដោយ : ពិន សំខុន

◆◆◆នៅក្នុងវេបសាយរបស់គណបក្ស សម រង្ស៊ី គេអាចមើលឃើញ រូបថតលោក កឹម សុខា និងលោក សម រង្ស៊ី ញញឹម ហើយរលាកដៃគ្នាដែលយើងភ្ជាប់ជាមួយនេះ ។ សញ្ញានេះ បញ្ជាក់ពីការពេញចិត្ត ពេញថ្លើមនៃចំណងសម្ព័ន្ធភាពរវាងគណបក្សប្រឆាំងដ៏ធំទាំងពីរនេះ ។

រីឯគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សវិញ សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់គណបក្សមួយនេះ បានផ្សព្វផ្សាយថា ៖

...គាំទ្រការផ្ដួចផ្ដើម និងជំរុញឱ្យមានការប្តូររូបរាងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងគណបក្ស សម រង្ស៊ី ហើយលើកទឹកចិត្តឱ្យមានការប្តូររូបរាងជាគណបក្សនយោបាយ ឬអ្នកនយោបាយផ្សេងទៀត ដែលមាននិន្នាការជាតិនិយម និងប្រជាធិបតេយ្យសេរីនិយម ដោយឈរលើអនុសាសន៍ពីមុនដូចតទៅ ៖

៣. បង្កើតគណបក្សថ្មីមួយរួមគ្នា ដែលមាន

The Khmer Post Directory
East Coast Publication
 Regional Editor : Pin Samkhon
 Email : pinsamkhon@gmail.com
 Writers : Mam Yin
 Kim Phean
 Im Loeurm
 Bopea Chum

Advertising
Marketing Manager:
Sabane Thach
Phone : 267-253-3947
Email : sabane.thach@gmail.com

West Coast Publication
 Regional Editor : Sovannara Meach
 Writers : Kim Saroeurn
 Ra Neat
 Sophea Rith
 Mey Sampos
 Chan Kosal
 Sovann Rith
Phone: (562) 313-2129
Email: sovannara04@yahoo.com

ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍ខ្មែរ
Since 1997
LOW FARE TRAVEL, INC.
 Domestic & International
 OFFICE IN THE UNITED STATES
 CALIFORNIA-FLORIDA-ILLINOIS-N. CAROLINA-MASSACHUSETTS
1800 s. 15TH Street, Philadelphia, Pa 19145 USA
តម្លៃប៉ុនប៉ាក ពិសេសទៅស្រុកខ្មែរ, ឡាវ និងវៀតណាម
Special offers to Cambodia/Lao, Thai, & Vietnam:

- China
- Eva
- All Nippon
- Korean
- Singapore
- Thai
- Northwest
- Cathay
- Asiana
- Japan

ទៅលេងប្រទេសខ្មែរ...
 មានតម្លៃពិសេសដូចលោក លោកស្រី លោកយាយលោកក្មេង បងប្អូន មីងមា ក្នុងឱកាសបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ បុណ្យឡូត៍ អុកអំបុក និងសំពះព្រះខែ ។
 សូមជ្រើសរើសយន្តហោះ ដែលលោក លោកស្រី លោកយាយ លោកក្មេង បងប្អូន មីងមា ចង់ជិះទៅដល់ណាមួយ...

To book a reservation call @
PHONE 215-462-0886/CELL 215-833-3669
OFFICE HOURS
 Monday-Friday 4-8 PM/EST
 Saturday-Sunday 10-4 PM/EST

ពេលម៉ោងបើកទ្វារពីម៉ោង ៩-៨ ល្ងាច ក្នុងសប្តាហ៍
ហើយពីម៉ោង ៩០-០៤ ល្ងាច សំរាប់ថ្ងៃសៅរ៍ ចុះកម្លាំងពិសេសសំរាប់ធ្វើដំណើរទៅកាន់អាស៊ីអគ្នើយ
We're accepted all methods of payment. We're very proud to serve you for the last 11 years, and your business with us is highly appreciated.

ប្តូរ រហូតដល់មានការឆ្លងកាត់ស្ថានភាពគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិតច្រើនលើកច្រើនសារ ដើម្បីជំនឿរបស់ខ្លួនរាប់មិនអស់ ។

នៅមានគណបក្សពីរផ្សេងទៀត មិនអាចបោះបង់ការគ្រប់គ្រងពីអតីតព្រះមហាក្សត្របានគឺ គណបក្សហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច និងគណបក្ស នរោត្តម រណបូទិ ។ គណបក្សទាំងពីរនេះ អាចនឹងមកចូលរួមជាមួយនឹងសម្ព័ន្ធភាពអ្នកប្រជាធិបតេយ្យនៅពេលខាងមុខ ក៏ប៉ុន្តែមានអតីតកាលធ្លាប់ជួយពង្រឹងជំហរអំណាចសម្ព័ន្ធភាពគណបក្សប្រជាជន និងអតីតព្រះមហាក្សត្រជាប្រចាំដែលហេតុធ្វើឱ្យគណបក្ស សម រង្ស៊ី (ពេលនោះតែម្នាក់ឯង) ទទួលរងគ្រោះរាល់ពេលគណបក្សហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច (ពេលនោះទ្រង់នរោត្តម រណបូទិ ជាអ្នកដឹកនាំ) ដកខ្លួនថយពីការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងអំណាចរដ្ឋាភិបាលគណបក្សប្រជាជនម្តងៗ ។

គណបក្សពីរក្រោយនោះ មានការប្តូរផ្ទាំងយ៉ាងជាក់ច្បាស់មួយ គឺចូលរួមពង្រឹងអំណាចរដ្ឋាភិបាលបច្ចុប្បន្ន ឬពេលក្រោយឱ្យទាស់តែបាន ។

២-បច្ចេកទេស ដើម្បីចងសម្ព័ន្ធ : ពលរដ្ឋខ្មែរជាច្រើនចុះឈ្មោះនឹងដំណើរយឺតៗនៃការទប់ស្កាត់ដំណើរផ្តាច់ការនៃនយោបាយនៅកម្ពុជា ដូច្នេះធ្វើឱ្យអ្នកខ្លះក៏នៅប្រឹងប្រែងទាំងអស់សង្ឃឹម ហើយខ្លះទៀតក៏បោះបង់ការតស៊ូថែមទៀត ។ លោក កឹម សុខា ប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបច្ចុប្បន្នធ្លាប់មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះឥតចុះថយ តាំងតែពីឆ្នាំ ១៩៩៣ ដូចគ្នានឹងលោក សម រង្ស៊ី ដែរ ក៏ប៉ុន្តែខុសគ្នាគ្រងលោក សម រង្ស៊ី ទទួលខុសត្រូវជាប្រធានគណបក្សប្រឆាំងតាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៤ មក រីឯលោក កឹម សុខា ទើបទទួលភារកិច្ចជាគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស នាឆ្នាំ ២០០៧ តែប៉ុណ្ណោះ ។ ក្នុងរូបភាពនេះ គេអាចឃើញថា លោក សម រង្ស៊ី ថ្វីត្បិតតែមិននិយាយតែបានខិតខំប្រឹងប្រែងដៃមកលោក កឹម សុខា បានច្រើនជាង - ពីព្រោះថា សម្ព័ន្ធភាពនៃគណបក្សទាំងពីរ គឺផ្ដើមពីជំនឿរបស់ពលរដ្ឋពុំមែនពីលក្ខខណ្ឌនៃច្បាប់ដែលយើងបានបង្កើតនោះទេ ។ ដូច្នេះនៅពេលដែលមានពលរដ្ឋខ្លះនិយាយថា ខ្លួនជាសមាជិកនៃគណបក្ស សម រង្ស៊ី ហើយនឹងនាំគ្នាប្តូរឈ្មោះទៅនៅបក្សសិទ្ធិមនុស្សទៅអនាគត បើលោក សម រង្ស៊ី នៅតែមិនព្រមបង្ហាញពីចំណងរូបរូម "សម្ព័ន្ធភាពអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ" ទេនោះ - ពេលនោះទើបគេដឹងថា ឧត្តមគតិស្វិនៅតែរស់រវើកដដែល ដោយចង់បញ្ចប់ការងាររបស់ខ្លួនឱ្យបានឆាប់ - តែគេអាចយល់បានថា លោក សម រង្ស៊ី និងក្រុមអ្នកប្រយុទ្ធរបស់លោកមានមូលហេតុអ្វីមួយដែលពុំទាន់អនុញ្ញាតឱ្យលោកបោះជំហានទៅមុខលឿនជាងពេលនេះ បានហើយនេះប្រាកដជាពុំមែនជាកំហុសនៅឡើយទេ ពីព្រោះនេះ គឺជា "ការប្រុងប្រយ័ត្ន" ដែលជាសញ្ញានៃការគោរពដល់ឆន្ទៈសមាជិកជាទូទៅដែលមានជំនឿមកលើគណបក្សខ្លួន ។

បើលោកអ្នកចង់បើក ភោជនីយដ្ឋាន ខ្មែរ ឬវៀតណាម



នៅ 5706 North 5th street Philadelphia PA 19120



- * កាលពីមុនជាភោជនីយដ្ឋានកូរ៉េ
- * ជួសជុលធ្វើថ្មីឡើងវិញ មានគ្រឿងសម្ភារៈ និងបរិក្ខារគ្រប់គ្រាន់ មានតុ កៅអី និងប្រព័ន្ធចំអិនម្ហូប
- * តុ កន្លែងអង្គុយ 80
- * អាចពង្រីកពាណិជ្ជកម្មបាន បើមាន Liquor Licence
- * បន្ទប់ជាន់ក្រោមដីធ្វើរួចហើយ
- * មានបន្ទប់ ៣ នៅជាន់ទី២
- * អ្នកអាចរស់នៅជាន់ទី២ នោះបាន
- * បើកបានភ្លាម Zoning និងលិខិតអនុញ្ញាតិសម្រាប់ភោជនីយដ្ឋានមានស្រេច
- * អាចទិញតែពាណិជ្ជកម្ម ឬក៏ជាមួយផ្ទះក៏បាន
- * តុអាំងសាច់ B.BQ ចំនួន 8

Eguipements Lists

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| 1- 80 Sitting chairs 8 Tables | 5- B-B-Q Tables |
| 2- Hood & Cooking systems | 6- Sign |
| 3- Central Airs Heat | 7- TV |
| 4- Cash Register | 8- Karaoke |



Right Here
5706 N.5th St

N.5TH St.

Chew Ave

Phone : (215) 668-1666

...ការបន្តមរតក ឬទុកទៅកាន់នៅ" គេឃើញថាទៅកាន់ស្រី២នាក់របស់គ្រួសារ លោក ខៀវ សំពៅ ដែលពួកគេទាំង២រូប បានបង្ហាញមោទនភាពពីជីវិតរបស់ខ្លួនដែលសម្រាប់បាននូវភាពរុងរឿងចំពោះផលបរិយាកាសដ៏ល្អ ដោយបានលើកកម្ពស់មុខមាត់ឱ្យកម្ពុជាផ្តល់កិត្តិយសថា អ្នកមានគុណទាំង២ជាអ្នកផ្តល់នូវឱកាសល្អ ក្នុងការបង្ហាញតម្លៃដ៏ជ្រៅជ្រះនៃជីវិតស្រីឆ្ពោះទៅរកការដាក់ដៃ មិនថាទាំងសងគ្រួសារចំពោះវិជ្ជា ឬសមត្ថភាពប្រសើរជាងគេក្នុងស្ថានភាព ជាដើមនោះ ។

មរតករុងរឿងនៃជីវិតស្រីខ្មែររូប

ក្រុងខ្មែរ, ខ្មែរឫស្សី : វ៉ានាថ
 ●●●គេនៅចាំមិនភ្លេចទេពីស្រីដែលស្រ្តីទាំង ២ រូបនេះបានថ្លែងទៅកាន់ភ្ញៀវជាតិ និងអន្តរជាតិ ដែលចូលរួមក្នុងពិធីសម្ពោធមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្មភ្នំពេជ្រ កាលពីពាក់កណ្តាលខែកក្កដាកន្លង



ស៊ុន បុប្ផា (រូបឆ្វេង) និង អ្នកនាង Kathy Lor (រូបស្តាំ) ចំពោះវ៉ានាថ



អគារមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្មភ្នំពេជ្រ

ទៅ ។ ការចាប់អារម្មណ៍របស់ភ្ញៀវ អ្នកនាង Kathy Lor និងក្រុងនាម ស៊ុន បុប្ផា តាមរយៈសុន្ទរកថាពួក គេបានរៀបរាប់ទៅដល់អតីតកាលក្នុងភាពងងឹតមួយ ដែលជាអតីតជនភៀសខ្លួនបានឆ្លងកាត់ ដោយពុទ្ធពារគ្រប់ឧបសគ្គច្រើនបែបយ៉ាងបំផុត ។

ពួកគេទាំង២នាក់ដែលជាម្ចាស់អគារពាណិជ្ជកម្មមួយនេះបានអះអាងថា "២៦ឆ្នាំ ដែលពួកខ្ញុំបានមករស់នៅទីនេះ (ទីក្រុង Long Beach) ជាជនភៀសខ្លួនដែលឱ្យកម្ពុជាខ្ញុំ មានការតស៊ូប្រឹងប្រែងយ៉ាងមុតមុត រហូតដល់នូវក្តីសង្ឃឹម និងកក់ក្តៅថា នឹងបានទទួលនូវភាពជោគជ័យ ។ ហើយនៅទីបំផុតបណ្តាំនៃមរតកពីការអប់រំទាំងពាក្យសម្តីប្រៀបប្រដៅ ទ្រព្យសម្បត្តិ និងភាពរឹងមាំពីការប្រឹងប្រែងរបស់ពួកគេទាំង២នាក់ទៀតនោះ ក៏បានរុញច្រានឱ្យជីវិតពួកគេដែលជាកូនៗខ្លះក្លាយជាសហគ្រិន ជាម្ចាស់អាជីវកម្ម ជាវេជ្ជបណ្ឌិត និងខ្លះទៀតបានទទួលនូវសញ្ញាបត្របញ្ចប់ការសិក្សាពីសាកលវិទ្យាល័យនានា ។

បុប្ផា ស៊ុន និង Lor Kathy ជាម្ចាស់នៃមុខជំនួញជាច្រើនទៀតនោះ បានប្តេជ្ញាថា នឹងខិតខំបន្ថែមល្បឿនព្យាយាមតស៊ូឱ្យខ្លួនក្លាយទៅជាបុគ្គលដែលប្រសើរដែលយល់ដឹងពីការរស់នៅក្នុងសង្គមសេដ្ឋកិច្ចយោបាយដោយខ្លួនឯងទៀតផង ។

លោក ខៀវ សំពៅ ដែលជាអតីតអ្នកកាសែតជើងចាស់ក្នុងអំឡុងទសវត្សឆ្នាំ 1960 នៃរបបសង្គមរាស្ត្រ និយមឱ្យកាសែតលោកខៀវ សំពៅ និងកាសែតកោះសន្តិភាព ដែលជាឪពុកស្រ្តីទាំង២នោះ បានបង្ហាញនូវក្តីសប្បាយរីករាយពេលឃើញកូនៗជួបនូវវាសនាល្អ និង

ជោគជ័យក្នុងជីវិតដែលពួកគេបានដើរតាមគន្លងឪពុកម្តាយប្រកបដោយគុណធម៌ល្អប្រពៃតាមសុភាសិតខ្មែរមួយពោលថា "ទុកទៅកាន់នៅ" បន្តរវនធិឪពុកម្តាយ ។

លោក ខៀវ សំពៅ បានប្រាប់ថា ខ្ញុំចង់ឃើញកូនៗ

របស់ខ្ញុំចូលរួមអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ខ្មែរ ក្រុងខ្មែរឱ្យបានសកម្មជាមួយពលរដ្ឋ អ្នកជំនួញក្នុងភាពសាមគ្គីគ្នាទៅរកការជួយរក្សាពីអ្វីដែលជាអត្តសញ្ញាណជាតិខ្មែរ ប្រពៃណី វប្បធម៌ខ្មែរ ឱ្យស្ថិតស្ថេរនៅលើទឹកដីអរិយប្រទេសមួយនេះ" ។

ក្រុមគ្រួសារម្ចាស់អចលនទ្រព្យនៃអគារពាណិជ្ជកម្មភ្នំពេជ្រ បានបង្ហាញទឹកចិត្តឱ្យដឹងថាអគារពាណិជ្ជកម្មនេះពុំមែនជាមរតកផ្ទះមុខសំរាប់តែគ្រួសារពួកគេប៉ុណ្ណោះទេ ។ វាគឺជាសម្បត្តិមួយដែលអាចគ្រប់បណ្តាជនានុជនទាំងឡាយមានលទ្ធភាពប្រើប្រាស់នៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ Long Beach និងរួមគ្នាជាអន្តរជាតិទៀតផង ។

អគារពាណិជ្ជកម្មនេះរួមមានកន្លែងហាងមាសភ្នំពេជ្រ កន្លែងបោកខោអាវ និងកន្លែងលក់ Pizza ផងដែរ ។

ជាសក្ខីកម្មក្នុងមជ្ឈដ្ឋានមនុស្សទូទៅក្នុងនាមកាសែតខ្មែរឫស្សី យើងសូមផ្តល់នូវការគាំទ្រនិងលើកទឹកចិត្តចំពោះមនុស្សគ្រប់រូបគ្រប់ស្រទាប់វណ្ណៈ ដែលជាឧទាហរណ៍ដូចជាក្រុមគ្រួសារ ខៀវ សំពៅ មួយនេះជាគំរូ ដែលបានយកជីវិតទៅតស៊ូក្នុងការជំនះគ្រប់ឧបសគ្គ ដើម្បីប្រកបរបររកស៊ី រហូតបានដល់ជោគជ័យ ដោយធ្វើឱ្យជីវិតមានតម្លៃសម្រាប់យើងជាខ្មែរ ត្រូវផ្តល់នូវការកោតសរសើរ និងគាំទ្រដល់ជីវិតមនុស្សប្រភេទបែបនេះបន្តឱ្យអ្នកដទៃទៀតសំរាប់រួមគ្នា ធ្វើការកសាង និងការផ្តល់សហគមន៍ខ្មែរឱ្យមានភាពខ្លាំងក្លាជាតំបន់សេដ្ឋកិច្ចនិងវប្បធម៌ខ្មែរមួយនៅលើទឹកដីគេ ដើម្បីទុកគ្រាន់បង្ហាញពីមោទនភាពខ្មែរបន្តតំណកូនចៅជំនាន់ក្រោយៗ ។

NEW GOLDEN PALACE RESTAURANT
 801-21 Washington Ave.
 Phone: 215-627-2822

Open Daily from
 10am-10pm
 Dim Sum Every Day from
 10am - 3pm

Authentic Chinese & Vietnamese Cuisine
Very Delicious and Nutritious

-ហាងយើងមានម្ហូបចិន និងម្ហូបវៀតណាមពិតប្រាកដ មានរសជាតិឈ្ងុយឆ្ងាញ់ ហើយជីវជាតិប្រសើរ

ពិសេសទៅលេខ១៖ ចាប់ពីម៉ោង ៦ ល្ងាច ដល់ ប៊ិតហាង ជូនភេសជ្ជៈពិសារដោយឥតគិតថ្លៃ (ពិសារយ៉ាងតិច \$20)

ពិសេសទៅលេខ២៖ មានចុះតម្លៃ **10% លើ** ម្ហូបអាហារថ្ងៃត្រង់ ឬល្ងាច បើលោកអ្នកបង្ហាញប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្មយើងដល់អ្នកគិតលុយ

Nightly Special: 6pm 'til Closing: FREE drinks with every meal (\$20 minimum order)
Manager Special: Take 10% off meal (Lunch & Dinner) when you present this advertisement

Manager Special :
-10% OFF
 LUNCH & DINNER
Present This Coupon

ឱសថស្ថាន ផ្លូវលេខ 8

វេជ្ជបណ្ឌិត អាឡិច លេង ៨

8th Street Pharmacy
Alex. N. Luong, RPh.
 OPEN HOURS:
 Mon. - Fri.: 9:00AM - 7:00PM
 Sat.: 9:00AM - 5:00PM
 Sun.: 9:00AM - 3:00PM

បើចង់បានសេវាថ្នាំពេទ្យឆាប់ សូមអញ្ជើញមក រកអ្នកភូមិរបស់អ្នក គឺឱសថស្ថាន ផ្លូវលេខ ៨ (ជ្រុងផ្លូវលេខ៨ និង CHRISTIAN ហ៊ីឡា-ខាងត្បូង)

- យើងទទួលប័ណ្ណមេឌីប្រែ និងមេឌីខេត
- We Do accept Medicare & Medicaid
- We Do Offer Alternative Natural Medicines Including:
- យើងមានផ្តល់ជូននូវឱសថ ធម្មជាតិ មានដូចជា :
- Prostate -7 - ជួយដល់សុខភាពប្រស្រើង ដល់បុរស
- Pure Fresh Royal Jelly - ជួយលើកកម្ពស់កម្លាំងនិងជីវិត
- Fe-mon-9 - ជួយដល់ស្រ្តីនៅពេលមានអ័រម៉ូន
- Super Cross - ជួយបន្ថយការតាំងបេះដូង ការលើសឈាម ឬក្បាលស្លេចច្រើន
- Gold Medal Swiss Placenta "សុភពព័ន្ធស្វីស" មេដាយមាស សំរាប់កែលម្អសុខភាព

819 S. 8th St. Phone: 215-592-8888
 Philadelphia, Pa 19147 Fax: 215-592-9888

អត្ថបទមនោសញ្ចេតនា

ក្តីស្នេហាគ្នាឆ្លងទីបញ្ចប់...!



ដោយ : តឹម កៀន (ព័ត៌មានបុរាណ)

...ពេលភ្លើងហ្វូមីន ផ្ទះឡើង ឆ័ត្រយោង បានបង្ហាញភ្លើងភ្លឺដូចថ្ងៃ គេក៏ឃើញស្រមោល ខ្មៅ នៅនឹងថ្ពល់មួយកន្លែង ។ ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវ នៅទីនោះ ចង់រកឃើញទៅថ្ងៃមួយរបស់ខ្លួន យ៉ាងប្រញាប់ :

- នោះ ! ក្រោមគល់ស្វាយ នៅជិតរបងលូស បន្ទា ស្រមោលខ្មៅអត់កម្រើកទៀតទេ ។ វា ប្រាកដជាត្រូវគ្រាប់ហើយ ។ លោកអនុសេនីយ- ឯក ចង់ឱ្យទៅសង្កេតដល់កន្លែងប្រទេ ។

លោកចៅហ្វាយដែលមានទឹកមុខស្ងាត់ស្ងៀម នោះ តបវិញ ដោយត្រិះរិះ :

- កុំអាលសិន ចាំមើលស្ថានភាពឱ្យបានច្បាស់ លាស់សិន តែតាមដានឱ្យជាប់ជានិច្ចចំណុចខ្មៅ នោះ ។ ប្រហែលជាមានគ្នាវានឹងតាមមកអូស ខ្មោចយកទៅ ចាំបាញ់រកគ្នាវាថែមទៀត ។ កុំទៅ ជិតនោះឱ្យសោះ ប្រយ័ត្នវាបាញ់គ្នាយើង ។ អ្នក ក្រោមបញ្ជា បានឆ្លើយ "បាទ" យល់ស្របស្មើគ្នា ។ កម្លោះ វិរៈ ធ្ងន់ក្នុងចិត្តគិតរើរវាយពិន័យ ពីនោះ... មួយគ្រាប់ប្រាំ ! ខ្មែរម្នាក់ ឬពីរនាក់ ស្លាប់ ! ស្លាប់ខ្មែរដូចគ្នា តែខ្មែរម្ខាងៗ បានទុក គ្នាជាសត្រូវ ! មិនបាញ់ប្រហារខ្លួនឯង នឹងត្រូវគេ បាញ់សម្លាប់ គេទុកឯងជាសត្រូវរបស់គេ គេតាម មករកសម្លាប់ដល់កន្លែងតែម្តង ! អ្នកណាបានធ្វើ ឱ្យបងប្អូនឯងសម្លាប់គ្នាឯងនេះ ? អ្នកណានឹង ដោះចេញនូវប្រព័ន្ធកាប់សម្លាប់បង្កឈាមគ្នា ឯងនេះ ?

ភ្លើងហ្វូមីនឡើងវិញ ! រួចហើយ មួយទៀត ! រួចហើយមួយទៀត រហូតដល់ភ្លឺ ! ព្រឹកព្រាងភ្លឺច្បាស់ អ្នកសង្កេត ពិនិត្យ បាន លទ្ធផលជាវិជ្ជមានដូចពេលមុនៗដែរ : "ចុង បន្ទាយខាងជើង មានខ្លាំងជាប់ម៉ឺនស្លាប់ម្នាក់ កំបុតជើង ពីរនាក់ ដេកនៅមួយកន្លែង ។ ពីខាង ក្រោយបន្ទាយ គឺនៅទិសខាងលិច ខ្លាំងបានលូច ចូលកាត់របងលូចបន្ទា ត្រូវបាញ់ស្លាប់នៅនឹង កន្លែងម្នាក់ ។ អ្នកទាំងអស់គ្នាសុខតែខ្មែរ ! ខ្មែរ ជាខ្លាំងសត្រូវនឹងគ្នា !

(1) ឡើយ= ឃ្លាំង ឬជ្រុងធំៗសម្រាប់ដាក់ស្រូវ ។ តាំងគោកធ្លាប់តែមានសភាពស្ងប់សុខ ប្រជាពលរដ្ឋដឹងតែពីការរកទទួលទានក្នុង សន្តិភាព ប៉ុន្មានឆ្នាំនេះ តាំងគោកជ្រួលច្របល់

ក្នុងផ្សែងរំសេវ ក្រោមស្រូវគ្រាប់បែកណាប៉ាល់ កកើតផែនដី ស្លាកបាត់ហោះផុតពេញដោយ កំហឹង ដាំក្បាលចុះស្ទើរប្រាស់ចុងឈើ បញ្ចេញ ផ្សែងចុងកន្ទុយ ហើយដើបក្បាលឡើងវិញ គ្រាប់បែកធំៗហូរចុះមកលើប្រថី : កំហឹងអ្នក ការពារទឹកដីបានផ្ទុះជាសម្លេង បង្ហាញដល់សត្រូវ ឈ្លានពានថា យើងជាខ្មែរ មិនបណ្តោយឱ្យទឹកដី របស់ខ្លួនបាត់បង់ទៅលើបាតដៃឆ្មារតែប្រឡាក់ ឈាមខ្មែរពីដួនតាពួកវាទៀតនោះទេ ។

កំពុងតែលង់ក្នុងការស្រមៃ នឹកដល់រឿង អតីតកាល រឿងបច្ចុប្បន្ននៃដែនដីកំសត់របស់ ខ្លួន វិរៈ ក៏បានឮសម្លេងតិចៗ "ព្រះតេជគុណ មានរឿងចម្លែកដូចថ្ងៃមុនទៀតហើយ ! គេចាប់ បានខ្មែរក្រហមម្នាក់មកចងនៅបង្គោលទង់ជាតិ វិទ្យាល័យតាំងគោក ហើយគេបម្រុងយក ប្រជាជនទៅរំសេវវាម្នាក់មួយផ្ទាំង ដើម្បីធ្វើ ទារុណកម្មចំពោះអំពើឃោរឃៅរបស់ពួកវា" ។

វិរៈ ភ្ញាក់ខ្លួនក្រញ៉ាំងពីដំណេកនៅពេល ព្រលឹមថ្ងៃអាទិត្យនោះ ដោយពិយប់មិញបាន ខំតស៊ូទប់ទល់នឹងការបាញ់រំខានរបស់សត្រូវ ។

- តើនោះ គឺអ្នកណា ?

- ព្រះតេជគុណ នោះគឺលោកស័ក្តិ៥ ឧទាន ! វិរៈ តក់ស្លុតយ៉ាងខ្លាំង ថ្ងៃមុនមានរឿងរបៀប នេះម្តងរួចមកហើយ គឺចាប់យួនកុម្មុយនិស្ត មកពីបណ្តាញម្នាក់ បញ្ជាទ័ពឱ្យចូលមកវាយ បន្ទាយ ហើយវាខកខ្លួនរំលងផ្លូវរកផ្លូវតែពុំ ឃើញ ក៏ត្រូវចាប់មកចងនឹងបង្គោលទង់ជាតិ វិទ្យាល័យតាំងគោក បំណងនឹងពន្លួសសាច់ម្តងរួច មកហើយ ។ វិរៈ បានតស៊ូយោបល់យ៉ាងតឹង តែងទើបបាន លោក ណែខុន យល់ស្រប ហើយ ឱ្យកូនចៅស្រាយចំណងសត្រូវរូបនោះ ហើយ បញ្ជូនឱ្យទៅថ្នាក់លើវិនិច្ឆ័យ ។ ព្រោះមនុស្សធម៌ នៅក្នុងខ្លួនមិនអាចអនុញ្ញាតឱ្យ វិរៈ បណ្តោយ ឱ្យការធ្វើរបៀបអមនុស្សធម៌នេះ កើតឡើងបាន ទេ ។ ការតវ៉ាយ៉ាងតឹងសរសៃកនោះ បានធ្វើ ឱ្យលោកស័ក្តិ៥ ណែខុន ដេវលាថា "ស័ក្តិពិរៈឯង កាន់ជើងយួន" សុខចិត្តមិនឆ្លើយតបឱ្យតែលោក ណែខុន សុខចិត្តដោះលែងជនឈ្មួញសិកនោះ ចេញពីការពន្លួសសាច់យ៉ាងព្រៃផ្សៃនោះ ។

សូមរង់ចាំអានលេខបន្ត

សូមខ្លឺញោច !

ដោយ : តឹម កៀន

• ខន្តី និងពាក្យថា ឧបេក្ខា ជាពាក្យស្រួលថា ស្រួល និយាយ តែពិបាកប្រតិបត្តិ ! នេះជារឿងមួយដែលធ្លាប់ ឮសម្តេច ហ៊ុន សែន ធ្លាប់លើកមកនិយាយចែកគ្នាស្តាប់ : មានគ្រូសូត្រស្តាប់មួយអង្គបានលាភាសិក្ខាបទទៅហើយ បានរៀបការជាមួយនារីម្នាក់ល្បីថា ស្អាតផ្សែងមេឃ រញ្ជួយដី សំដីពិរោះដូចសត្វប្រវឹកវារវល់រកគូវា ! សុភមង្គល បានលាតសន្ធឹងពីកូន១ រហូតដល់កូន២... ដល់កូន៣ រហូតដល់ថ្ងៃមួយ សម្លាញ់ស្រីក៏លែង ពីរោះ ប្របងអូនទៅជា អញ ឯង... ។ ពេលមកលេងវត្ត ជួបលោកគ្រូឧប្បជ្ឈាម្នាក់ លោកអតីតគ្រូសូត្រតែង តែត្អូញត្អែងថា : ប្រពន្ធខ្ញុំណា គេផ្លាស់ប្តូរច្រើនណាស់... ដល់កូនបី គេបានក្លាយជាអ្នកណាម្នាក់ ខ្ញុំណាទៅលែង បាន កាចហូចនិស្ស័យ ! ។ ពេលគ្រូឧប្បជ្ឈា ចេះតែលូង លោមគ្រប់ពេលដែលព្រះអង្គបានស្តាប់ការត្អូញត្អែរពី សិស្សគន់របស់ខ្លួន :

- ខន្តីទៅញោច ! ជីវិតសត្វលោកមិនបានសុខរហូត ទេ ដូចជាពេលវេលាមានផ្លាស់ប្តូរដែរ ម្តងក្តៅ ម្តងភ្លៀង ម្តងរាំងស្ងួត ម្តងលិចជោជន ! ខន្តីឱ្យលក់ជីវិតឆ្លងឱ្យ ផុតសេចក្តីស្ងាត់ស្ងៀមនឹងត្រឡប់មកវិញ ។ ជីវិតគឺយ៉ាង នេះឯង បើគ្មានខន្តី, ឧបេក្ខា ហើយប្រតិកម្មតាមកំហឹង តាមចិត្តព្រៃរបស់ខ្លួន ការខូចខាតនឹងកើតមានចំហូស ពីការស្មានរបស់យើង ។ មិនអីទេ ចាំអាត្មាមានឱកាស នឹងទៅលេងជាមួយគ្រួសារញោចម្តង ក្រែងបានជំនួយ ល្អដល់គ្រួសារ ញោច ! ។

ថ្ងៃមួយលោក ឧប្បជ្ឈា និមន្តទ្រង់បាទកាត់ផ្ទះអតីត

គ្រូសូត្រ ក៏ឮសូរសម្លេងអាម៉ឺងពីលើផ្ទះចុះមក ។ បុរសជា ប្តីតែម្តងលើផ្ទះជាប្រញាប់ មិនទាន់ចិត្ត ក៏លោតចោល ២កំពុងក្រោយ កុំឱ្យប្រពន្ធតាមមកទាន់ ។ រត់បានដល់ដី ភ្លាម ក៏ឃើញគ្រូរបស់ខ្លួននិមន្តជិតមកដល់ ។ អតីត លោកគ្រូសូត្រ តម្រង់ទៅលោកគ្រូរបស់ខ្លួន គិតថ្វាយបង្គំ " ទៀតហើយលោកគ្រូអើយ ! ខ្មោចចូលវាទៀតហើយ ! មិនទាន់ចង្អាតទេព្រះអង្គ ! សូមមេត្តាអភ័យទោស..." ។ ស្រាប់តែឮសូរខ្លាប ! អតីតលោកគ្រូសូត្រ ត្រូវប្រពន្ធតប មួយស្បែកជើងជីបតុង ។ តែសំណាងគាត់នៅល្អគ្រប់ គ្រាន់ ! ស្បែកជើងបានគេជុំផុតពីក្បាលរបស់គាត់ទៅ ត្រូវព្រះគ្រូហស្តទាំងពីរ កំពុងទ្របាចនៃព្រះគ្រូឧប្បជ្ឈា ។ ព្រះអង្គភ្ញាក់ដូចក្រឡាក់ " ចុះមកណ្តុះឆែប " បែរទៅមើល ក៏ឃើញប្រពន្ធគ្រូសូត្រកំពុងកាន់ស្បែកជើងជីបតុង ម្ខាងទៀតមិនទាន់គប់បង្ហើយ ! ។ លោកគ្រូឧប្បជ្ឈា លើកបាតឱ្យគ្រូសូត្រជួយកាន់ជំនួស : " កាន់បាតឱ្យ អាត្មាមើល អាត្មាប្រដៅវាម្តង ! " ។ ឃើញសភាពមិន ស្រួលប្រពន្ធគ្រូសូត្រ " បត់ក្រោយបែរ " ហើយក៏រត់ឡើង ផ្ទះវិញ ។ លោកគ្រូឧប្បជ្ឈា មិនទាន់បាត់ក្តៅត្រចៀក ក៏ប្រឹងឡើងជណ្តើរតាមក្រោយ បាន២-៣កាំ ។ ព្រះអង្គក៏ ឈប់ប្រឹងទៅវិញ ពេលលោកគ្រូសូត្រកំពុងបីទ្របាច ត្រូវស្រែកពីក្រោយមក :

- " ខន្តី - ឧបេក្ខាព្រះគ្រូ ! ប្រពន្ធកុណាកំពុងមាន ផ្ទៃពោះកូនទី៤ ! ។ ព្រះអង្គភ្ញាក់ពីក្រៅក្រោម ក៏ចុះ ពីជណ្តើរម្តងមួយកាំៗ :

- ខន្តី ខន្តី ! ឧបេក្ខា ! ឧបេក្ខា ! អនិច្ចារ ! អនិច្ចារ ! ជីវិតសត្វមិនទៀង ការក្រវែកក្រោច សេចក្តីលោមហាម... ទាំងអស់នេះជាកិលេស ! អាត្មាបានបណ្តោយឱ្យកិលេស ញ៉ាំញីហើយ ! អនិច្ចារ ! អនិច្ចារ ! កិលេសនេះអនិច្ចារ ដែរ ។ ព្រះអង្គបានទៅទទួលបាតសិស្សរបស់ខ្លួន ហើយ និមន្តតម្រង់ទៅអាវាមវិញ ទាំងបាតទ្រទេស្តាត ! ។

Washington Wellness Care
• បើលោកអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់រថយន្ត, មានរបួសនៅកន្លែងធ្វើការ ឬក៏រអិល ហើយដួលរហូតដល់មានរបួសតែពុំដឹង នរណាជា អ្នកទទួលខុសត្រូវ ?
• យើងអាចជួយលោកអ្នកបាន
• មជ្ឈមណ្ឌល "វ៉ាស៊ីនតុនវែលណេសវែ" មានបទ ពិសោធន៍ក្នុងរឿងរបួសក្នុងគ្រោះថ្នាក់រថយន្ត មាន របួសនៅកន្លែងធ្វើការនិងរអិលដួលបណ្តាលឱ្យរបួស
• យើងណែនាំទៅមេធាវីដែលអាចការពារសិទ្ធិលោក អ្នកបាននៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់
• អាចផ្តល់ផែនការណ៍ជួយចេញសោហ៊ុយចំពោះបុគ្គល ដែលគ្មានប័ណ្ណធានារ៉ាប់រង
• សូមទូរស័ព្ទមក "វ៉ាស៊ីនតុនវែលខែល" ភ្លាម ដើម្បី ឱ្យដឹងថា តើយើងអាចជួយលោកអ្នកដោយវិធីណា
វិទី និយាយភាសាខ្មែរ លេខទូរស័ព្ទ : 267-982-1977
500 Washington Ave., 1st Fl. Philadelphia, Pa 19147 Phone: 215-551-6838

The Cambodia Daily

Saturday- Sunday August 1-2-2009 ដើម្បីស្វាគមន៍ដល់លោកអ្នកអានថ្មីៗទៀត... ខ្មែរប្រសើរបានសម្រេចដកស្រង់ព័ត៌មានជាភាសាអង់គ្លេស ដែល ឆ្លងកាត់ព័ត៌មាន The Cambodia Daily បានអនុញ្ញាតឱ្យយើងចុះផ្សាយ ដើម្បីជាព័ត៌មានពីកម្ពុជាដល់សាធារណជន ដែលមិនអាចអានព័ត៌មានជាភាសាខ្មែរបាន ។

Police Seeking Terror Charges Against Activist

BY PRAK CHAN THUL
THE CAMBODIA DAILY

Provincial police in Ratanakiri are seeking terrorism charges against a human rights activist who is the subject of high-level antagonism due to his work in land disputes.

The rights group Adhoc said on Thursday that it had already withdrawn provincial coordinator Pen Bonnar and another Ratanakiri activist from the province, but denied that this was done at the suggestion of Judge Thor Saran, who had advised that Mr Bonnar leave the province and therefore the court's jurisdiction in order to avoid pending incitement charges.

Judge Saran said Friday that police have now asked the provincial court to charge Mr Bonnar with inciting terrorism as a result of a confrontation in November between ethnic minority land protesters and police.

"Police have already filed it and the prosecutor already accepted [a complaint] of incitement to commit terrorism," the judge said by telephone, adding that the court has yet to rule on the complaint.

(Continued on page 13)

Gov't Mum on Details of Oil Deal With Total

BY SIMON MARKS
THE CAMBODIA DAILY

Government officials provided few details on Friday as to why a major oil and gas exploration deal with the French petrochemical giant Total appears to have been torpedoed at the last minute.

On July 19 the government announced at a news conference that it had awarded exploration rights to Total for 2,430-square-km within the 27,000-square-km "overlapping claims area" in the Gulf of Thailand as well as 22,000 square-km of land around the Mekong River bordering Vietnam.

Total, however, revealed on Thursday that the government has pulled out of what the company believed was a done deal, and has asked for numerous changes within the contract despite the Council of Ministers having approved the exploration rights just last month.

Council of Ministers spokesman Phay Siphan said that there was a full ministerial session held on Friday morning during which governmental negotiations with Total were not discussed in depth. He added that he was unable to provide any further details.

A man answering the phone of Cabinet Minister Sok An, who would only identify himself as an assistant, said only that he believed negotiations with Total were still taking place. Mr Sok An is heading up negotiations between the government and Total. Te Duong Tara, director general of the Cambodian National Petroleum Authority said he was too busy to comment Friday.

Jean Pierre Labbe, Total's general manager for exploration and production in Cambodia, said in an interview on Thursday that Total had learned to its shock about the

government's new contractual requests at a Wednesday meeting between company officials and the Cambodian National Petroleum Authority at Mr Sok An's private residence in Phnom Penh.

The deal to that date had already taken three years to form, Mr Labbe said, adding that the government's apparent about face on the deal would speak volumes on foreign investment in Cambodia.

"[The deal] really depends on the Prime Minister," Mr Labbe added on Friday.

"If he wants to install credibility in the investment climate in Cambodia he will sign the accord. If not then there will be an impact on the government's credibility," Mr Labbe said, adding that negotiations with the government were still ongoing but would take a back seat until August 24 when officials are due to meet and hold further discussions over the deal.

Mr Labbe said that the principal problem outlined by Mr Sok An during Wednesday's meeting concerned fiscal agreements with regard to how much of the revenue derived from the concession would go to the government and how much would go to Total.

Fabyene Mansencal, first secretary at the French Embassy in Phnom Penh, said that the climate for foreign businesses in Cambodia in light of a possible end to the deal with Total was "a grave Question." But she refused to provide any further details "at this stage."

A number of private investors also declined to comment on the potential repercussions on investor confidence if the Total deal officially collapses.

Yim Sovann, Lowmaker and spokesman for the opposition SRK, said that he had not seen contract, confidence in the country would be damaged.

"if you continue to do like this cambodai will lose confidence investors," he said. "investors bring a lot of money to the country," he added.

Total's troubles come just over a week after the English-language Thai newspaper the Nation reported that Cambodia's Foreign Minister Hor Namhong had informed Thai Prime Minister Abhisit Vejjajiva that not work will place in the disputed offshore Block 3 until the two countries resolve their disputes along the entire common border.

Prior to Mr Namhong's visit to Thailand, The Nation also reported that the Thai military was drawing a military contingency plan for the overlapping claims area in response to Cambodia's announcement that they would permit Total to carry out exploration operations in Area 3.

EU, Government Talk on State of Human Rights

BY SIMON MARKS
THE CAMBODIA DAILY

Representatives from the European Union in Phnom Penh met with officials from the Ministry of Foreign Affairs on Friday to express concern at the human rights situation in Cambodia, specifically freedom of expression and the rule of law.

British Ambassador Andrew Mace, who is representing Sweden in their presidency of the EU, German

man Ambassador Frank Marcus Mann and the European Commission Charge d'Affaires Rafael Dochao-Moreno attended the meeting with Ouch Borith, secretary of state at the Ministry of Foreign Affairs, who represented the government.

The EU expressed "concern over a number of instances in which criminal charges of defamation and disinformation have been used against representatives of

civil society, the media and the political opposition," the EU said in a demarche, or statement, following the meeting, adding that transparency, the rule of law, freedom of expression and open political debate are indispensable elements of democracy.

"Respect for the democratic principles and human rights established by the Universal Declaration on Human Rights constitutes an

(Continued on page 13)

ART OF WELLNESS CENTER



"Integrating Holistic Healthcare for the Mind, Body, and Spirit."
(215)305-2238
www.artofwellnesscenter.com



មន្ទីរសុខភាព "Art of Wellness" ទទួលព្យាបាលបញ្ហាផ្លូវចិត្តនិងកាយធ្វើទៅតាមទម្លាប់ និងជំនឿរបស់លោកអ្នក របៀបបច្ចេកទេស និងបច្ចេកវិទ្យាបច្ចុប្បន្ន។

បំពោះលោកអ្នកមានការរំលោភបំពានដូចខាងក្រោម៖

- | | | | |
|------------------|------------------|---------------------------|------------------|
| ❑ ធ្លាក់ទឹកចិត្ត | DEPRESSION | ❑ ឈឺខ្លួនប្រាណគ្រប់កន្លែង | PAIN MANAGEMENT |
| ❑ ការថប់អារម្មណ៍ | ANXIETY | ❑ មានវិបត្តិក្នុងគ្រួសារ | FAMILY ISSUES |
| ❑ ភាពតានតឹង | STRESS | ❑ ការញៀន និងអ្វីមួយ | ADDICTION ISSUES |
| ❑ មានកំហឹងច្រើន | ANGER MANAGEMENT | ❑ សុខភាពស្ត្រី | WOMEN'S HEALTH |

ទទួលព្យាបាលជាច្រើនប្រភេទ

- | របៀបព្យាបាល | TREATMENT TYPE |
|--------------------|---------------------|
| ❑ ប្រើម្ជុលឥតថ្នាំ | ❑ Acupuncture |
| ❑ ចាប់សរសៃ | ❑ Acupressure |
| ❑ ចិត្តវិទ្យា | ❑ Psychotherapy |
| ❑ យោគ/ ការនា | ❑ Yoga / Meditation |

ចេញមុខនិងអ្នកនាំពាក្យការងារបណ្តុះបណ្តាលសិស្សស្រី និងប្រុស និងសិស្សស្រី មនុស្សចាស់ ក្មេង ក្មេងស្រី និងស្រីមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ដើម្បីព្យាបាលបញ្ហាផ្លូវចិត្ត និងកាយ។

ART OF WELLNESS CENTER
647 BAINBRIDGE SREET
PHILADELPHIA, PA 19147
215-305-2238
អាសយដ្ឋាន ផ្លូវ ៧៩៩ : 267-242-8526

(តមកពីទំព័រ ០២)

ផលិតកម្មបិទទ្វារជាបន្តបន្ទាប់...

ឱ្យគេរាល់ខែ ប្រពន្ធកូនស្លឹបន្ទោសឱ្យរាល់ថ្ងៃ អាចឈ្លោះទាស់ទែងគ្នាក្នុងគ្រួសាររបស់ខ្លួន រហូតដល់បែកបាក់គ្នាមានដែរ ។ បន្ទាប់មក ត្រូវរត់ទៅធ្វើការឱ្យ គេដូចដើមចាប់ផ្តើមសារ ជាថ្មីដើម្បីយកលុយមកបង់ថ្លៃផ្ទះ ចិញ្ចឹមកូន និង ដោះបំណុលគេ ។

ប៉ុន្មានឆ្នាំក្រោយបន្ទាប់ពីសន្យាលុយបានមួយ ចំនួនអាចមកព្យាយាមសាកល្បងម្តងទៀត ព្រោះវាជា ចំណង់ចំណូលចិត្តរបស់ខ្លួន ពុទ្ធពល ផលិតកម្មនេះកើត ហើយបងប្អូនគាំទ្រ ហើយ មានឈ្មោះបោះសម្លេងបានកម្រៃល្អមធ្យម មានសេចក្តីសុខជាមួយប្រពន្ធកូនបានហើយ បែរជាជួបរឿងអាក្រក់គួរឱ្យឈឺចាប់ គឺផលិត- កម្មនេះ ត្រូវដួលរលំបិទទ្វារទៅវិញ ដោយស្នាដៃ ពួកជនទុច្ចរិតដែលជាចោរអប្បបរមាជួរជាតិ ឃ្លាតពីច្បាប់មនុស្ស វាចូល Copy ចម្លងយក ទៅលក់ក្នុងតម្លៃថោកៗជូនបងប្អូនខ្មែរយើង មួយចំនួនដែល លោក ឆាន ឈួរ បានអះអាងថា "បងប្អូនខ្លះការពិចារណារវាងគុណ និងទោសបុណ្យ និងបាបដោយថែមទាំងបញ្ចេញទស្សនៈរបៀប ឆ្លើងនិយមថា ទិញរបស់ Copy ក៏ល្អម្យ៉ាងដែរ ព្រោះតម្លៃវាថោកគុណភាពចុះបន្តិចមែន តែ អាចប្រើការបាន" ។ ដោយ អ្នកទាំងនោះភ្លេច គិតថា បើទិញរបស់ពីចោរហើយ តើម្ចាស់ផលិត កម្មយកផលផលរបស់ខ្លួន ទៅលក់នៅឯណា ? ទីបំផុតម្ចាស់ផលិតកម្មត្រូវដួលរលំបិទទ្វារចោល

សិល្បករអត់ការងារធ្វើចោរក៏គ្មានរបរលូច Copy ទៀត ឯបងប្អូនក៏គ្មានរបស់ថោកនេះទិញ ទៀតដែរ រីឯវិស័យសិល្បៈ វប្បធម៌ត្រូវបាត់បង់ ឬដើរថយក្រោយ តើវាជាកំហុសអ្នកណា ?

ឆាន ឈួរ បានបន្តថា "បើចោរទៅចុះ វាជា ចោរទៅហើយ វាចិញ្ចឹមកូនរបស់វាឱ្យធំធាត់ ឡើងដោយកម្លាំងព្រើសឈាមអ្នកដទៃទៅ ហើយ ពេលវាចូលចេញនៅពេលម្ចាស់ គេធ្វើ អ្វីវាមិនកើត វាសើចសប្បាយ វាគិតថា វាឆ្លាត វាពូកែរកស៊ី ទើបវាមានលុយ វាគ្មានខ្វល់ពីកិត្តិ- យសក្តីឈ្មោះអ្វីទេ" ។ ហើយចុះបងប្អូនដែល ទិញរបស់ Copy ពីចោរវិញ ហេតុអ្វីក៏មិន ពិចារណាឱ្យបានវែងឆ្ងាយ បើបងប្អូនមិនទិញ របស់ពីចោរ តើចោរវាចូល Copy របស់គេលក់ ទៀតទេ ? ។

ក្រុមម្ចាស់ផលិតកម្មហាក់ស្លឹបន្ទោសថា សូម កុំភ្លេចថា បងប្អូននឹងហើយគឺជាមូលហេតុ ដែល នាំឱ្យចោរលួចរបស់គេលក់ ហើយបំផ្លាញផលិត កម្មនានាឱ្យដួលរលំបំផ្លាញសិល្បៈវប្បធម៌ឱ្យបាត់ បង់ ឬឱ្យដើរថយក្រោយ ។ ដោយពួកគេក៏បាន អង្វរករដោយលើកយកនូវអត្ថន័យក្នុងផ្លូវព្រះ- ពុទ្ធសាសនាដែលបានចែងថា "អ្នកបំផ្លាញគេ គឺ បំផ្លាញខ្លួនឯង" ហើយអ្នកលួចគេមានបាបកម្ម ប៉ុណ្ណា បងប្អូនដឹងហើយនេះជាកំហុសដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ មួយដែលបងប្អូនបានប្រព្រឹត្តិបានធ្វើដោយមិន ដឹងខ្លួន ។

ម្ចាស់ផលិតកម្មមាតុភូមិ គុដ ចន្ទា អំពៅនាវ ថា បងប្អូនគួរជួយគាំទ្រជនទុច្ចរិត ឬជនសុចរិត រកស៊ីឡើងត្រង់ ដែលសុំតែម្សៅស្រស់ក្នុងជីវភាព ដែលខ្លួនខិតខំដោយមិនខ្លាចនឿយហត់ចំណាយ លុយអស់ច្រើន និងបានចូលរួមលើកកម្ពស់វិស័យ សិល្បៈ វប្បធម៌ខ្មែរទៀតផង ។ ដូច្នេះនេះជា ជម្រើសបងប្អូនត្រូវគិតត្រូវពិចារណាទៅចុះ ។

ចំណែក ហ៊ាង លីណា ម្ចាស់ផលិតកម្ម សិលា ផ្កាយព្រឹក បានត្រូវរក្សាលដាក់ខ្មែរប្លុស្តី ដោយ ដកដង្ហើមធំៗថា លែងចង់រកស៊ីហើយខំប្រឹង ធ្វើចង់រាប់នៅទីបំផុតគេលួចចម្លង (Copy) ធ្វើ មានបាន... គិតសព្វៗទៅរកស៊ីចិញ្ចឹមតែប្រពន្ធ កូនរបស់ពួកចោរ ។ ហ៊ាង លីណា អំពៅនាវសូម ឱ្យបងប្អូនដែលបានដឹងឮ ឬឃើញអ្នកលួច Copy សូមប្រាប់មកកាន់យើងខ្ញុំ យើងខ្ញុំនឹងមានរង្វាន់ លើកទឹកចិត្ត ហើយប្រធានថា បើក្រុមហ៊ុនយើង ខ្ញុំដឹងនឹងចាប់ចោរលួចចម្លងបានយើងនឹងផ្តន្ទា- ទោស តាមផ្លូវច្បាប់ ឬពិន័យជាប្រាក់ 25.000 ដុល្លារអាមេរិក ។

លោក ឆាន ឈួរ និយាយថា ម្ចាស់ផលិត កម្មដែលត្រូវគេបំផ្លាញឱ្យដួលរលំមានការឈឺ ចិត្ត និងខកចិត្តខ្លាំងណាស់ ជាពិសេសពេលឃើញ ផលិតផលរបស់ខ្លួននៅតាមឡានដែល គេបើក លក់តាមភូមិខ្មែរ ឬនៅតាមហាងមួយចំនួនជា ផលិតផលក្លែងក្លាយ (Copy) ដែលអ្នកលក់ ទាំងនោះ មិនបានទិញពីខ្លួន ។

នៅទីក្រុងខ្មែរ Long Beach មានកន្លែង លក់កុន ជួលកុន Karaoke, DVD, CD ជាច្រើន

កន្លែងមិនថា អ្នក ម្ចាស់ផលិតខ្លួនឯង ឬ អ្នកមិនជាម្ចាស់ ផលិតកម្មនាំគ្នា បើកបររកស៊ីទៅ តាមសមត្ថភាព ឬ លទ្ធភាពរៀងៗខ្លួន



ម្ចាស់ផលិតកម្ម មយ៉ូ វ៉ា ឆាន ឈួរ



លោក ម៉ៃម៉េត ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុន SM រូបខាងឆ្វេង



លោក កុដ ចាន់ថា ម្ចាស់ផលិតកម្មមាតុភូមិ

មិនថា ចំណេញ ឬខាតឡើយ ។ ក្រុមអ្នកស្រុកនៅ Long Beach នាំគ្នា និយាយថា របស់ទិញវាថោក មើលហើយជន ណាមួយបំប្លែងមិនខ្វល់ពីគុណភាព ឬគ្មាន គុណភាព ទុកមិនទុកទេ បើមនុស្សមួយចំនួនធំ គេទៅអញ្ជើញអស់ហើយ **តទៅទំព័រ ១៩**



Advertisement for EVA Air flight B-777. It includes the airline logo, flight number B-777, route information (Newark to Taipei), departure times, and a map of flight paths. The text is in Khmer and English.



តំណាងរាស្ត្រខ្មែរ ម្ចី សុខហួរ មកហ្វីឡា

ដោយ : ខែរំពុះ

❖❖ គណបក្ស សម រង្ស៊ី នៅហ្វីឡាដែលហ្វីឡា បានផ្សព្វផ្សាយដំណើរការមកដល់របស់លោក ស្រីតំណាងរាស្ត្រ ម្ចី សុខហួរ នៅថ្ងៃទី៥ កញ្ញា ២០០៩ ដែលថ្មីៗ នេះ ទើបនឹងចាប់ផ្តើមជាមួយ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ពីបរិហារក្តី នៅសាលាក្តីកម្ពុជា ។

លោកស្រី ម្ចី សុខហួរ ជាតំណាងរាស្ត្រខាង គណបក្ស សម រង្ស៊ី បានបាត់បង់អត្ថបទសិទ្ធិ នៅសភាខ្មែរ តែលោកស្រីនៅតែបន្តការតស៊ូខាង ផ្លូវច្បាប់ ប្រឆាំងនឹងរបបក្តីពេញ ដែលលោកស្រី បានប្រកាសដោយគ្មានលក់លាមកថា " តុលាការ នៅក្រោមសម្ពាធរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន " ។ គណបក្ស សម រង្ស៊ី នៅហ្វីឡាដែលហ្វីឡា

ដឹកនាំដោយលោក មាស ជា នឹងរៀបចំឱ្យ សាធារណជនបានតាំងសំនួរស្តីពីស្ថានភាព នៅកម្ពុជា នៅភោជនីយដ្ឋាន GRAND KING BUFFET 40-44 SNYDER AVE. PHILA - DELPHIA, PA 19148.

ថ្ងៃទី ៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩
តម្លៃចូលរួម \$ 20
ទូរស័ព្ទ លោក មាស ជា
(215) 833-3669.

ប្រពន្ធទី 2 ជាប់ ឈ្នួន រម្ងឹករឿង តេចាប់ប្តីយកទៅសម្លាប់

ក្នុងសម័យអាណានិគមនិយមបារាំង ពួកវាបានលាបពណ៌ក្នុងខ្មែរឱ្យមើលមុខមិនត្រង់ ហើយបង្កឱ្យឈ្មោះប្រកែកគ្នាមិន ចេះចប់ ។ ជាពិសេសនោះ បើពួកវាស្តាប់អ្នកណាម្នាក់តែងចោទថា ចូលដៃជាមួយខ្មែរឥស្សរ ឬបើខ្មែរឥស្សរគ្នាឯងចោទ គឺគ្នាថាចូលដៃដឹងជាមួយនឹងបារាំងក៏ចាប់ យកទៅសម្លាប់ទាំងភ្នែកស្រស់គ្មានការស្តាយស្រណោះបន្តិចសោះឡើយ ។

សៀមរាប, ខែរំពុះ : ប៊ុត បូ
...ជាក់ស្តែង ជាប់ ឈ្នួន អតីតមេទ័ពខ្មែរ ឥស្សរដែលបាន ដឹកនាំកងទ័ពនៅតំបន់សៀមរាប ប្រឆាំងនឹងបារាំងដើម្បីដោះ ជាតិមាតុភូមិ ក្រោយមកត្រូវតេចោទថា ក្បត់ក៏ចាប់ចងតាម ឡានយកទៅសម្លាប់យ៉ាងអាណោចអធម ។ ចាប់តាំងពីពេលមាន ព្រឹត្តិការណ៍នោះ មកសាច់ញាតិរបស់គាត់មានអារម្មណ៍ភ័យខ្លាច រស់នៅលាក់ខ្លួនពួនអាត្មាមិនឱ្យតេស្តាល់សាវតារឡើយ ។
ជាប់ ឈ្នួន ហៅ (មូលពេជ្រ) មេខ្មែរឥស្សរ ប្រឆាំងនឹងបារាំង នេះ សម្រាប់ពេលវេលាខ្មែរ ដែលមានវ័យចំណាស់ គឺសុទ្ធតែបានស្គាល់ ឈ្មោះត្រង់ៗគ្នា ហើយមិនបានដឹងពីមូលហេតុពិតប្រាកដនៃការ ស្លាប់បាត់បង់ជីវិតរបស់គាត់ឡើយ ។ ពួកគាត់គ្រាន់តែដឹងថា " ជាប់ ឈ្នួន ក្បត់ប៉ុណ្ណោះ " ។
ជាសំណាងល្អថ្មីៗនេះ កាសែតខែរំពុះបានជួបជាមួយភរិយាទី 2 របស់ ជាប់ ឈ្នួន គឺលោកយាយ ចាន់ ឆោម ហៅ (កណ្តុ សក្តិ) អាយុ 80 ឆ្នាំ រស់នៅភូមិ-ឃុំត្បែង ស្រុកបន្ទាយស្រី ខេត្តសៀមរាប បានផ្តល់បទសម្ភាសន៍ទាំង រតាប់រតុបភ័យផង អរផង ពីព្រោះ គាត់មិន ដែលមានអ្នកណាទៅសម្ភាសន៍នោះទេ ។

ការពារខ្លួន (បាញ់មិនមុត ដុតមិនឆេះ) ដែលធ្វើឱ្យសត្រូវខ្លាច គាត់មិនសូវហ៊ានតតាំងឡើយ ។
អតីតភរិយារូបនេះបានអះអាងថា ពីអ្នកស្រុកស្រុះស្រួលគ្នា ស្ម័គ្រចិត្តដើរតាម ជាប់ ឈ្នួន កាន់តែច្រើន ហើយច្បាំងឈ្នះបារាំង នៅឆ្នាំ 1953 សម្តេចឪក៏ហៅឱ្យមករួមគ្នាបោះបង្គោលសក្តិនៅតំបន់ អង្គរដាក់ឈ្មោះថា " កងទ័ពឯកទេសខ្មែរ " និងក្រោយមកព្រះ អង្គនាំទៅប្រជុំនៅក្រុងហ្សឺណែវទាមទារឯករាជ្យឡើយ ។ ជា ពិសេសប្តីគាត់ ជាប់ ឈ្នួន ត្រូវបានព្រះបាទ នរោត្តម សីហនុ ប្រទានងារជា មូលពេជ្រ ដែលបង្ហាញពីសេចក្តីអង់អាចក្លាយ ហានក្នុងសមរភូមិសង្គ្រាម ។
លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ បានបញ្ជាក់ថា នៅពេលស្រុកបាន ឯករាជ្យប្តីគាត់នៅត្រួតត្រាតំបន់សៀមរាប ក្រោយមកទៅធ្វើ ការនៅខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងក្រុងភ្នំពេញ ។ មួយរយៈក្រោយមក ស្រាប់តែតេចោទថា ប្តីខ្ញុំក្បត់ ហើយត្រូវតេចាប់ចងមុខអូស តាមឡានយកទៅសម្លាប់ ចោលមិនដឹងពីមូលហេតុច្បាស់លាស់



លោក ជាប់ ឈ្នួន (រូបថតខែរំពុះ)

លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ បានបន្តរឿងអតីតកាលថា ក្រោយមក គាត់ក៏ត្រូវតេចាប់ខ្លួនដាក់តុករយៈពេលប្រមាណមួយសប្តាហ៍ក៏ លែងទៅវិញ ចាប់តាំងពីពេលនោះខ្មែរជីវិតគាត់ក៏អណ្តែត ត្រសែតគ្មានគោលដៅលុះដល់ឆ្នាំ 1984 គាត់ក៏សម្រេចចិត្តរៀប ការប្តីមួយទៀត បានកូន២នាក់ ។
អ្នកស្រុកដែលរស់នៅខេត្តសៀមរាបម្នាក់ ឈ្មោះ ម៉ឺន ម៉ើ បាន រម្ងឹកថា គាត់បានឃើញតេចង ជាប់ ឈ្នួន ចងមុខរួចអូសតាមឡាន យកទៅសម្លាប់ដោយចោទថា ក្បត់ជាតិ ប៉ុន្តែមិនដឹងពីមូលហេតុ អ្វីឱ្យច្បាស់លាស់នោះទេ ។
លោក ម៉ឺន ម៉ើ បន្តថា កាលសម័យនោះ លោក ជាប់ ឈ្នួន មានឈ្មោះល្បីទៅបង្កើតកសាងសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ដាក់ ឈ្មោះកូនស្រីគាត់ ជាប់ ឈ្នួន មូលពេជ្រ ជាច្រើនកន្លែង ។
ទាក់ទងទៅនឹងការស្លាប់របស់ ជាប់ ឈ្នួន នេះ ត្រូវបានលោក ប៊ុន ធឿន អ្នកស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនៅរាជ បណ្ឌិតសភា បានឱ្យដឹងថា ជាប់ ឈ្នួន ត្រូវបានតេចោទថា ក្បត់ជាតិ នៅសម័យនោះចូលដៃជាមួយពួកសេរីប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយជួញ អាវុធខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល ។
គួរបញ្ជាក់ថា ក្រុមចលនាខ្មែរឥស្សរដែលតស៊ូប្រឆាំងនឹង បារាំងយ៉ាងស្រួចស្រាវដែលមិនព្រមប្រមើលយោបល់ឱ្យពួក កុម្មុយនិស្តត្រូវបានតេចោទប្រកាន់ថា ក្បត់ និងចាប់យកទៅ សម្លាប់ដូចជា ជាប់ ឈ្នួន, សម សារី ជាដើម ។



លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ (រូបថតខែរំពុះ)

លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ បានបន្តរឿងអតីតកាលថា ក្រោយមក គាត់ក៏ត្រូវតេចាប់ខ្លួនដាក់តុករយៈពេលប្រមាណមួយសប្តាហ៍ក៏ លែងទៅវិញ ចាប់តាំងពីពេលនោះខ្មែរជីវិតគាត់ក៏អណ្តែត ត្រសែតគ្មានគោលដៅលុះដល់ឆ្នាំ 1984 គាត់ក៏សម្រេចចិត្តរៀប ការប្តីមួយទៀត បានកូន២នាក់ ។
អ្នកស្រុកដែលរស់នៅខេត្តសៀមរាបម្នាក់ ឈ្មោះ ម៉ឺន ម៉ើ បាន រម្ងឹកថា គាត់បានឃើញតេចង ជាប់ ឈ្នួន ចងមុខរួចអូសតាមឡាន យកទៅសម្លាប់ដោយចោទថា ក្បត់ជាតិ ប៉ុន្តែមិនដឹងពីមូលហេតុ អ្វីឱ្យច្បាស់លាស់នោះទេ ។
លោក ម៉ឺន ម៉ើ បន្តថា កាលសម័យនោះ លោក ជាប់ ឈ្នួន មានឈ្មោះល្បីទៅបង្កើតកសាងសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ដាក់ ឈ្មោះកូនស្រីគាត់ ជាប់ ឈ្នួន មូលពេជ្រ ជាច្រើនកន្លែង ។
ទាក់ទងទៅនឹងការស្លាប់របស់ ជាប់ ឈ្នួន នេះ ត្រូវបានលោក ប៊ុន ធឿន អ្នកស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនៅរាជ បណ្ឌិតសភា បានឱ្យដឹងថា ជាប់ ឈ្នួន ត្រូវបានតេចោទថា ក្បត់ជាតិ នៅសម័យនោះចូលដៃជាមួយពួកសេរីប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយជួញ អាវុធខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល ។
គួរបញ្ជាក់ថា ក្រុមចលនាខ្មែរឥស្សរដែលតស៊ូប្រឆាំងនឹង បារាំងយ៉ាងស្រួចស្រាវដែលមិនព្រមប្រមើលយោបល់ឱ្យពួក កុម្មុយនិស្តត្រូវបានតេចោទប្រកាន់ថា ក្បត់ និងចាប់យកទៅ សម្លាប់ដូចជា ជាប់ ឈ្នួន, សម សារី ជាដើម ។
លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ បានបន្តរឿងអតីតកាលថា ក្រោយមក គាត់ក៏ត្រូវតេចាប់ខ្លួនដាក់តុករយៈពេលប្រមាណមួយសប្តាហ៍ក៏ លែងទៅវិញ ចាប់តាំងពីពេលនោះខ្មែរជីវិតគាត់ក៏អណ្តែត ត្រសែតគ្មានគោលដៅលុះដល់ឆ្នាំ 1984 គាត់ក៏សម្រេចចិត្តរៀប ការប្តីមួយទៀត បានកូន២នាក់ ។
អ្នកស្រុកដែលរស់នៅខេត្តសៀមរាបម្នាក់ ឈ្មោះ ម៉ឺន ម៉ើ បាន រម្ងឹកថា គាត់បានឃើញតេចង ជាប់ ឈ្នួន ចងមុខរួចអូសតាមឡាន យកទៅសម្លាប់ដោយចោទថា ក្បត់ជាតិ ប៉ុន្តែមិនដឹងពីមូលហេតុ អ្វីឱ្យច្បាស់លាស់នោះទេ ។
លោក ម៉ឺន ម៉ើ បន្តថា កាលសម័យនោះ លោក ជាប់ ឈ្នួន មានឈ្មោះល្បីទៅបង្កើតកសាងសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ដាក់ ឈ្មោះកូនស្រីគាត់ ជាប់ ឈ្នួន មូលពេជ្រ ជាច្រើនកន្លែង ។
ទាក់ទងទៅនឹងការស្លាប់របស់ ជាប់ ឈ្នួន នេះ ត្រូវបានលោក ប៊ុន ធឿន អ្នកស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនៅរាជ បណ្ឌិតសភា បានឱ្យដឹងថា ជាប់ ឈ្នួន ត្រូវបានតេចោទថា ក្បត់ជាតិ នៅសម័យនោះចូលដៃជាមួយពួកសេរីប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយជួញ អាវុធខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល ។
គួរបញ្ជាក់ថា ក្រុមចលនាខ្មែរឥស្សរដែលតស៊ូប្រឆាំងនឹង បារាំងយ៉ាងស្រួចស្រាវដែលមិនព្រមប្រមើលយោបល់ឱ្យពួក កុម្មុយនិស្តត្រូវបានតេចោទប្រកាន់ថា ក្បត់ និងចាប់យកទៅ សម្លាប់ដូចជា ជាប់ ឈ្នួន, សម សារី ជាដើម ។
លោកយាយ កណ្តុ សក្តិ បានបន្តរឿងអតីតកាលថា ក្រោយមក គាត់ក៏ត្រូវតេចាប់ខ្លួនដាក់តុករយៈពេលប្រមាណមួយសប្តាហ៍ក៏ លែងទៅវិញ ចាប់តាំងពីពេលនោះខ្មែរជីវិតគាត់ក៏អណ្តែត ត្រសែតគ្មានគោលដៅលុះដល់ឆ្នាំ 1984 គាត់ក៏សម្រេចចិត្តរៀប ការប្តីមួយទៀត បានកូន២នាក់ ។
អ្នកស្រុកដែលរស់នៅខេត្តសៀមរាបម្នាក់ ឈ្មោះ ម៉ឺន ម៉ើ បាន រម្ងឹកថា គាត់បានឃើញតេចង ជាប់ ឈ្នួន ចងមុខរួចអូសតាមឡាន យកទៅសម្លាប់ដោយចោទថា ក្បត់ជាតិ ប៉ុន្តែមិនដឹងពីមូលហេតុ អ្វីឱ្យច្បាស់លាស់នោះទេ ។
លោក ម៉ឺន ម៉ើ បន្តថា កាលសម័យនោះ លោក ជាប់ ឈ្នួន មានឈ្មោះល្បីទៅបង្កើតកសាងសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ដាក់ ឈ្មោះកូនស្រីគាត់ ជាប់ ឈ្នួន មូលពេជ្រ ជាច្រើនកន្លែង ។
ទាក់ទងទៅនឹងការស្លាប់របស់ ជាប់ ឈ្នួន នេះ ត្រូវបានលោក ប៊ុន ធឿន អ្នកស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនៅរាជ បណ្ឌិតសភា បានឱ្យដឹងថា ជាប់ ឈ្នួន ត្រូវបានតេចោទថា ក្បត់ជាតិ នៅសម័យនោះចូលដៃជាមួយពួកសេរីប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយជួញ អាវុធខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល ។
គួរបញ្ជាក់ថា ក្រុមចលនាខ្មែរឥស្សរដែលតស៊ូប្រឆាំងនឹង បារាំងយ៉ាងស្រួចស្រាវដែលមិនព្រមប្រមើលយោបល់ឱ្យពួក កុម្មុយនិស្តត្រូវបានតេចោទប្រកាន់ថា ក្បត់ និងចាប់យកទៅ សម្លាប់ដូចជា ជាប់ ឈ្នួន, សម សារី ជាដើម ។

ព័ត៌មាន

វីដេ ១០ ឆ្នាំ

សម្រាប់ឱ្យក្លាយជាមាតាបិតាដ៏ប្រសើរ

១-ត្រូវធ្វើជាគំរូល្អ - កូនរបស់អ្នកនឹងរៀនធ្វើគំរូល្អ ដែលលោកអ្នកបង្ហាត់បង្ហាញ។

២-ត្រូវបង្ហាញនូវការគោរពដល់អារម្មណ៍ - ដល់ការគិត និងដល់ការផ្តល់យោបល់របស់កូន។

៣-ធ្វើឱ្យកូនយល់ថា លោកអ្នកស្រឡាញ់វា ដោយពាក្យសម្តី ដោយការសរសើរ និងដោយការអោបថែប។

៤-ទប់ពាក្យសម្តីកុំឱ្យរូបពាក្យមិនល្អ - បើជ្រុលធ្វើហើយត្រូវសុំទោស ហើយត្រូវយកចិត្តទុកដាក់វិញ។

៥-លើកទឹកចិត្តដល់ការរកឃើញអ្វីមួយរបស់កូន - តាំងជាសំនូរ ដើម្បីបង្ហាញពីការចង់ដឹងចង់ចេះ និងការខិតខំគិតរបស់កូន។

៦-ខំសាងការជឿទុកចិត្តរបស់កូនដោយបង្ហាញការពេញចិត្តចំពោះអ្វីដែលវាខំធ្វើបានដោយលំបាក។



៧-ចូលរួមជាមួយអ្វីដែលកូនធ្វើឱ្យដឹងថា តើអ្វីដែលកើតឡើងក្នុងជីវិតជាកុមារ នៅសាលាក្នុងផ្ទះនាជាមួយមិត្តភក្តិ។

៨-ដាក់វិន័យឱ្យកូនដោយយុត្តិធម៌ដោយម៉ឺងម៉ាត់ និងដោយស្រឡាញ់ ឱ្យផ្ដោតអារម្មណ៍ទៅលើអាកប្បកិរិយាមិនមែនដោយសារវាក្មេងទេ។

៩-ត្រូវធ្វើឱ្យកូនយល់ថា គ្រួសារមានវប្បធម៌មួយ ហើយត្រូវបង្កើតឱកាស

សម្រាប់កំសាន្តសប្បាយជាមួយគ្នា។

១០-ពិចារណាដោយវិជ្ជមាន - ដោយសង្ឃឹមថា នឹងបានលទ្ធផលប្រសើរបំផុត គឺលោកអ្នកផ្តល់ប៉ាមពលដល់ខ្លួនឯង និងកូន ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា នឹងបានទៅដល់ការសម្រេចគោលដៅ។

The School District of Philadelphia

Office of Early Childhood Education
PREKINDERGATEN HEAD START

Remove Strip on back to expose adhesive.



NEW ASIA AMERICA TRAVEL, INC.

Domestic & International Travel Services

Serve all major airlines:

Tours-cruises

Reentry permits/visa

Passport photos

Honeymoon packages – specials

Single paper

Special Group Tours

Walt Disney 4-8 days

Las Vegas 4-7 days

California 7-10 days

Hawaii 6-14 days

Caribbean –Mexico

Europe 7-21 days

Asia: China, Hong Kong,

Singapore, Malaysia,

Thailand, Cambodia 10-21 days.

Money Transfer (Vietnam only)

Citizenship test

Pin and Pinless phone cards.

បំរើលោកអ្នកដោយក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍អន្តរជាតិ
រៀបចំដំណើរកំសាន្ត "ឆ្នាំ" តាមតារាង
លិខិតអនុញ្ញាត "វីសា" ហើយ
រូបថតដាក់លិខិតអនុញ្ញាត

ទេសចរណ៍ស្នាក់នៅក្នុងប្រទេស

រៀបចំដំណើរទេសចរណ៍ជាមួយក្រុម

ដំណើរទៅ "វ៉ាល់ដីសឺណេ" ៤-៨ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "ឡាសវេកាស" ៤-៧ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "កាលីហ្វ័រនីញ៉ា" ៧-១០ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "ហាវ៉ៃ" ៦-១៤ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "មិកស៊ីកូ" ៧-២១ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "ឈីលី" ៧-២១ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "អេស៉្បា" ៧-២១ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "សិង្ហបុរី" ៧-២១ ថ្ងៃ

ដំណើរទៅ "ថៃ-កម្ពុជា" ១០-២១ ថ្ងៃ

ប្រើប្រាស់ប្រាក់ (វៀតណាមតែប៉ុណ្ណោះ)

ធ្វើតេស្តសំរាប់ប្រាក់

មានកាត់ទូរស័ព្ទ មានលេខសញ្ញា ឬកាត

Dung Phat Plaza Tel: (215) 468-7876

1110 Washington Ave., #6 Fax: (215) 468-7917

Philadelphia, PA 19147 E-mail: info@naatravel.com

www.newasia-americantravel.com



320 W. Oregon Avenue, Suite 1, Philadelphia, Pa 19148

Tel. 215-952-6688

Open: 7 days a week. Sunday – Thursday: 9a.m.–9 p.m.

Friday & Saturday: 9a.m. –10 p.m.



បើកទទួលភ្ញៀវរៀងរាល់ថ្ងៃចាប់ពីម៉ោង ៩ ព្រឹក ~ម៉ោង ៩ ល្ងាច លើកលែងតែថ្ងៃសុក្រ និងសៅរ៍ បើករហូតដល់ ១០ យប់



បញ្ចុះតម្លៃ 20% លើមុខម្ហូបទាំងអស់ 20% OFF The Entire Meal

- យើងមានមុខម្ហូបសំរាប់ពិសារបាយ មាន គុយទាវ មាននំបញ្ចុក ហើយជាពិសេសមានធ្វើ "ហ្វី" គ្រប់មុខ ជូនពិសារយ៉ាងឈ្ងុយឆ្ងាញ់
- បុគ្គលិកយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ រងចាំបំរើអតិថិជនមិនឱ្យខុសបំណងឡើយ

HONG KONG SUPERMARKET

FAMER'S BEST

Newly Renovated. Added new section . Clean and Improved management !

ទើបនឹងកែលំអរថ្មីឡើងវិញ -បន្ថែមផ្នែកលក់ថ្មីទៀត ហាងស្អាត ហើយបង្កើនគុណភាពគ្រប់គ្រង

Weekly Sale

លក់ចុះថ្លៃរៀងរាល់សប្តាហ៍

571 ADAMS AVE. PHILADELPHIA, PA 19120

Tel: 215-728-01300 Fax: 215-728-1600

OPEN 7 DAY
8:00-9:00



\$1.79/can



\$2.99/bag



\$3.49/ea



\$7.99



\$2.99



\$7.99/lb



\$6.99/box

- ចំណាយ \$140 ដុល្លារ ទទួលបានអង្ករស្រូវ ២៥ ផោន
- ចំណាយ \$100 ដុល្លារ ទទួលបាននូវភេសជ្ជៈ ឬទឹកព្យាបាលមួយប្រអប់ (តម្លៃ 8.99)
- ចំណាយ \$25 ដុល្លារ ទទួលបានទឹកសណែងមួយដប ឬទឹកត្រីមួយដប ។

អត្ថបទឧបត្ថម្ភដោយវិហារ មីលូណេ Philadelphia

ពិចារណាដោយវិចារណាញាណតាមបែបសុទិដ្ឋិនិយម

ដោយ : ហ៊ី ពេង

●●●សូមកត់ចំណាំថា នៅក្នុងលោកយើងនេះមានទស្សនៈពីផ្នែក គឺ :

១- សុទិដ្ឋិនិយម : បានសេចក្តីថា មើលឃើញសថាស មើលឃើញខ្មៅថាខ្មៅ ឬមើលឃើញល្អថាល្អជាដើម ។ ត្រឹមត្រូវស្របតាមចរិតត្រឹមត្រូវ ។

២- ទុទិដ្ឋិនិយម : បានសេចក្តីថា មើលឃើញសថាខ្មៅ មើលឃើញខ្មៅថាស ឬមើលឃើញល្អថាអាក្រក់វិញ មិនត្រឹមត្រូវ មិនស្របតាម ។

យោងតាមទស្សនៈដ៏ទូលំទូលាយរបស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរយើង តែងមាននិន្នាការពីងផ្នែកទាំងស្រុងថា " បើមិនបានឃើញផ្ទាល់នឹងភ្នែក " គឺមិនជឿយ៉ាងដាច់ខាត ។ ដូច្នេះ អ្នកនិពន្ធខ្ញុំបាទក៏សូមស្របតាមមួយរយភាគរយ ដោយឥតមានខ្លះ ឬជំទាស់អ្វីឡើយ ។

បើយើងបែរសម្លឹងចុកទៅលំហរវេហាស់ដ៏ធំល្វីងល្វើយឥតព្រំដែននោះវិញ យើងឃើញព្រះអាទិត្យកំពុងតែបញ្ចេញកាំរស្មីចាំងចែងយ៉ាងភ្លឺក្ដៅរាប់ម៉ឺនអង្សា និងរាប់ម៉ឺនពាន់ឆ្នាំដោយឥតមានដុតអុស ដុតច្រូង ចាក់ប្រេង ឬក៏បន្តចរន្តអគ្គិសនីពីភពណាផ្សេងៗ ក៏គ្មានដែរគួរឱ្យឆ្ងល់ពន់ពេកណាស់ហោង ។ បើនៅភក្តីកាលវិញ ព្រះចន្ទ្រាបានចោលកាំរស្មីយ៉ាងស្រទន់ ត្រជាក់ល្អិតជាទីពេញចិត្តគ្រប់មនុស្សលោកនេះណាស់ ។

ចំណែកឯក្បួនតារាវាប្រមូលសន្សំវិញ បានប្រណាំងប្រជែងគ្នាជំរកកាំរស្មីព្រិចៗ រំលេចពណ៌ដូចពេជ្រចរណេ គួរឱ្យគយគន់ទស្សនាមិនឆ្កែឆ្កើយ ។ ជាពិសេសសម្រាប់តួសង្សារថ្មោងថ្មី ដែលគេទើបតែផ្គូផ្គងស្នេហាគ្នាគ្នាដូង ផ្ដោះផ្ដងនូវពាក្យពេចន៍ និងទឹកចិត្តស្នេហាផ្ដើមដូចទឹកឃ្មុំមិនចេះឆ្កែឆ្កើយ ។ ល ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះមានបក្សាបក្សីតូចធំ ព្រមទាំងសត្វឃ្មុំយកក្ដី កំពុងតែហោះហើរស្រែកច្រៀងយ៉ាងខ្សែវីខ្លា ដោយឥតមានខ្វល់ខ្វាយ ឬភ័យព្រួយអ្វីសោះឡើយ ។

ផ្សេងពីនេះ បើយើងក្រឡេកមកឯផែនភស្តុភារយើងវិញ ក៏មិនអន់ថយចាញ់នូវលំហរមេឃប៉ុន្មានដែរ ព្រោះយើងឃើញមានព្រៃព្រឹក្សាលតាវិញគ្រប់ជំពូក ដែលដើមឈើទាំងនោះ ខ្លះមានផ្លែបរិភោគបាន ខ្លះទៀតអត់បានហើយ ព្រៃឈើទាំងនោះសោត ខ្លះមានពណ៌ខ្មៅ ខ្លះមានពណ៌ស ខ្លះលឿង ខ្លះក្រហម ខ្លះទៀតពណ៌ដូចសេះបង្កង់ ។ ល ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះផែនដីបានរំលេចដោយបឹងប្រទេស ស្ទឹង ព្រែក និងឈូងសមុទ្រដ៏ធំធេងពីរ គឺសមុទ្រអាក្រក់ទឹក និងប៉ាស៊ីហ្វិក ។

ផ្សេងពីនេះក៏មានដងត្រីបុព្វតាដែលមានថ្មដាបន្តលើគ្នាគួរឱ្យស្ងប់ស្ងែងក្រៃលែង ។ ដោយឡែកពីនេះ ក៏មានសត្វជើង៤គ្រប់យ៉ាងមានទាំងសត្វ ស្រុក និងសត្វព្រៃ ដូចជា គោ ក្របី សេះ ដំរី ខ្លា ក្ដាន់ ឈ្លូស ជាដើម មានសត្វល្អន វា

កង្កែប គីងក្រំ ថ្លែង បង្កួយ កំប្លោក កង្កែប ដែលមិនអាចពណ៌នាបានឡើយ ។ ល ។ និង ។ ល ។

ចំណែកឯក្នុងទឹកវិញ ក៏មានមច្ឆាតូចធំគ្រប់ជំពូក ខ្លះមានស្រកា ខ្លះអត់ស្រកា ខ្លះមានរំលេចពណ៌ចម្រុះយ៉ាងប្រណីត នៅក្នុងមហាសាគរដ៏ធំល្វីងល្វើយ និងតាមបឹងប្រទេស ស្ទឹង ទន្លេ ។ ល ។

វត្ថុមានដែលបានរៀបរាប់ត្រួសៗយ៉ាងខ្លីៗដោយសង្ខេបបំផុត ខាងលើនេះបានបង្ហាញ និងបញ្ជាក់ឱ្យដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា ប្រចក្ស និងនេត្រាគ្រប់ៗគ្នាថា តើមានជនណាមួយប្រកែកថា ឥតបានឃើញផ្ទាល់នឹងភ្នែកបានដែរឬទេ ? ប្រាកដជាពុំមានសោះឡើយ សូម្បីតែម្នាក់ក៏ប្រកែកមិនបានដែរ ។ ដូច្នេះយើងយល់ស្របតាមទាំងស្រុងថា ត្រឹមត្រូវ ពិតប្រាកដមែនឥតក្លែងបន្លំ ឬភូតកុហកឡើយ ។

ក៏ប៉ុន្តែគេយល់ថា វត្ថុមានទាំងនោះ ក៏ជាអំណាចនៃធម្មជាតិ វាត្រូវដែលបានបង្កើតរបស់ដែលបានរៀបរាប់មកខាងលើទាំងប៉ុន្មានស្រាប់ (Sic) បន្តទៅទៀតនេះ យើងរៀនសូត្រជាមួយគ្នានូវពាក្យដែលថា "ធម្មជាតិ" អ្វីទៅដែលហៅថា "ធម្មជាតិ" ?

ធម្មជាតិ = ធម្មៈ + ជាតិ
ធម្មៈ = ធម៌ + ភាវៈ + ជាតិ = ជីវិត, រស់រាន កំរើកបានដូច្នេះ ធម៌ ឬ ភាវៈ ដែលអាចបង្កើតឱ្យមានជីវិតរស់រានកំរើកបានហៅថា ធម្មជាតិដូច

បានសម្ដែងពន្យល់ខាងលើនេះស្រាប់ ។ បើយោងទៅតាមទស្សនៈបែបសុទិដ្ឋិនិយមនៃអ្នកត្រីស្មានថា គឺជា "ព្រះបន្ទូល" ឬបន្ទូលរបស់ព្រះដែលព្រះអង្គមានព្រះឱស្ឋទិព្វទាំងមានគ្រប់ព្រះចេស្ដាបារមីត្រាសដឹងសព្វគ្រប់យ៉ាងទាំងអស់ ។ ល ។ បើជាយ៉ាងនេះ ប្រសិនជាជនានុជនយល់ថា មានព្រះ មានសេចក្តីជំនឿថា មាន "ព្រះតែមួយព្រះអង្គឯង" ពិតមែន គឺព្រះអង្គនោះហើយ ដែលបង្កើតរបស់សព្វសារពើរ ដោយព្រះបន្ទូលទិព្វរបស់ព្រះអង្គដូចបានពណ៌នាខាងលើនេះស្រាប់ ។ គ្បិតនៃក្នុងព្រះគម្ពីរបរិសុទ្ធសម្ដែងថា ក្នុងគម្ពីរយូហាន ជំពូកទី១៤ ខណ្ឌមួយ "...ខ្ញុំជាផ្លូវជាសេចក្តីពិត ហើយជាជីវិត..." ។ ដូច្នេះក្នុងព្រះទ្រង់គឺមានជីវិតជាអមតភាពតាំងតែពីដើមរៀងមកហើយក៏ជាអស់ជា និងជាអមេហ្គាផងដែរ ។

សរុបរួមនៅចុងបញ្ចប់នេះ សូមឱ្យប្រជាពលរដ្ឋនោះលោកយើងទាំងមូល ជាពិសេសបងប្អូនប្រជាជនខ្មែរ ចូរសម្រេចដោយមតិ និងយោបល់ព្រមទាំងប្រាជ្ញាស្រួចស្រាវដោយប្រវិចារណញាណយ៉ាងត្រឹមត្រូវផ្ទៀងផ្ទាត់យ៉ាងហ្មត់ចត់បំផុតថាមាន "ព្រះ" មែន ហើយព្រះអង្គនោះ ហើយដែលជាមាតានៃធម្មជាតិទាំងមូល និងជាព្រះបិតាលើគ្រប់ទាំងអស់ មានទាំងមនុស្ស និងទេព្វជាដើមផង ។



បុគ្គលិកទាន់ពេល ជ្រើសរើសយ៉ាងពេញចិត្ត

POSITION AVAILABLE
នៅមានកន្លែងធ្វើការទំនេរ

PACKING ការងាររៀបចំ	WAREHOUSE ការងារក្នុងឃ្លាំង
MANUFACTURING ការងារផលិត	MACHINE OPERATORS ការងារបញ្ជាម៉ាស៊ីន
ASSEMBLY ការងារផ្គុំត្រៀម	GENERAL LABOR ការងារពលកម្មទូទៅ

COME IN AND APPLY TODAY
សូមអញ្ជើញមកដាក់ពាក្យសុំធ្វើការថ្ងៃនេះ

"Missa Bay" ជាក្រុមហ៊ុននាំមុខគេខាងម្ហូបអាហារ និងបន្លែស្រស់ នៅ ស.រ.អា ឥឡូវនេះ កំពុងរកអ្នកធ្វើការ៤០នាក់ ដើម្បីរៀបចំម្ហូប មិនចាំបាច់មានបទពិសោធន៍ ឬចំណេះខាងភាសាអង់គ្លេស ធ្វើការក្នុងបរិយាកាសសីតុណ្ហភាព ៤០°F ស្អាត ។ កំរៃផ្ដើមពី ៨.៥ដុល្លារ ក្នុង១ម៉ោង កំរៃធ្វើលើសម៉ោង ១២.៧៥ ដុល្លារ ក្នុងមួយម៉ោង ធ្វើការលើស ៤០ ម៉ោង ក្នុងមួយអាទិត្យ ក្រុមហ៊ុនមានរថយន្តដឹកជញ្ជូនទៅកន្លែងធ្វើការ

យើងចូលពាក្យសុំធ្វើការនៅពិភពលោកហើយគឺ :
CHINATOWN: 207 N. 9TH STREET. PHILADELPHIA, PA 19107
TEL: 215-829-0188 (MON-FRIDAY)
9:00-5:00 P.M.
215-880-2724 (Sat & Sunday)
SOUTH PHILLY: 529 WASHINGTON AVE., PHILADELPHIA, PA
សូមសួររក : ចាន់ សុម៉ាលី
TEL: 267-608-0742 / 215-462-3508 (MON-FRIDAY)
267-238 2388 (Sat & Sunday)
OnTime Staffing, LLC

(តមកពីទំព័រទី ០១) ការប្រឡងបញ្ចប់ High School...

ដើម្បីមានឱកាសប្រកួត ប្រជែងរៀននៅតាមសាកលវិទ្យាល័យ ។

សម្រាប់លោក ទិត ភក្តី ជាអនុកូននៅវិទ្យាល័យបាក់ទុក បានឱ្យដឹងថា បាតុភាពសិស្សវិទ្យាល័យស្រីកាក្រី និងស្រីកាក្រី គឺមានស្ទើរគ្រប់ទីកន្លែង ហើយអនុកូនដែលមកពីសាលាផ្សេងៗត្រូវប្រធានមណ្ឌលដាក់ពិន័យពីបទជំរិតទារលុយពីសិស្សច្រើនពេក ហើយបញ្ឈប់មិនឱ្យចេញធ្វើមេប្រយោគរយៈពេល២ឆ្នាំទៀតផង ។

លោក ទិត ភក្តី បន្តថា សិស្សនៅតាមមណ្ឌលលោកក៏មិនសូវខុសគ្នាដែរ គឺពួកគេចូលចិត្តដោយសារគេទិញឯកសារពីក្រៅ និងការបែកធ្លាយវិញ្ញាសារប្រវត្តិវិទ្យា និងគណិតវិទ្យាម៉ោងចុងក្រោយ ធ្វើឱ្យបេក្ខជនចម្លងគ្នាពេញបន្ទប់ ។

លោក ច្រឹង ស៊ីមស្រី ប្រធាននាយកដ្ឋានមធ្យមសិក្សាចំណេះទូទៅនៃក្រសួងអប់រំ បានឱ្យដឹងថា ឯកសារដែលអាជីវករដាក់លក់នៅតាមចក្ខុវិស័យវាមិនមានក្នុងវិញ្ញាសាទេ ហើយឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលគួរតែជំរុញកូនចៅឱ្យខិតខំរៀនសូត្រវាប្រសើរជាងពឹងលើក្រដាសប្រឹក្សា ។

ទោះបីជាមានការបែកធ្លាយវិញ្ញាសានៅ

ថ្ងៃចុងក្រោយនេះក្តី ក៏លោក ច្រឹង ស៊ីមស្រី នៅតែបដិសេធថា គ្មានវិញ្ញាសាណាមួយត្រូវបានបែកខ្ចាយនាំឱ្យអាជីវករហូតលក់គ្រប់ទីកន្លែងលក់ឱ្យសិស្ស ដូចការចោទប្រកាន់នោះទេ ។



សិស្សទៅធ្វើការបង់ប្រាក់ប្រឡង

បើមានដូចការចោទប្រកាន់មែន យើងនឹងស្រាវជ្រាវរកប្រកាស ។

ចំណែកលោក រ៉ុង ឈុន ប្រធានសមាគមគ្រូបង្រៀនឯករាជ្យកម្ពុជា បានបញ្ចេញទស្សនៈផ្ទុយពីប្រធាននាយកដ្ឋានលើនេះ ដោយលោកអះអាងថា ស្ថានភាពនៅខាងក្រៅ វាស្លាប់ស្លាប់មែន ប៉ុន្តែនៅក្នុងបន្ទប់បេក្ខជនចម្លងគ្នា ហើយមានការរើអង្គាសលុយស្តុកប៉ាន់

អនុកូនទៀតផង ។

លោក រ៉ុង ឈុន បន្តថា វាដែលគួរឱ្យស្តាប់ខ្លឹមនោះ គឺក្នុងបន្ទប់សិស្សខ្លះមានប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដើម្បីទាក់ទងមកសាច់ញាតិដើម្បីសួរចម្លើយវិញ្ញាសា និងការបែកធ្លាយប្រឹក្សាមុនពេលប្រឡងជាដើម ។

បង្កការលំបាកដល់សង្គម ធ្វើឱ្យយុវជនមានទម្លាប់ស្តុកប៉ាន់ពេលចេញទៅប្រើការងារ ប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយផ្តើមផ្តាសថែមទៀត ។ លោកក៏បានសំណូមពរឱ្យក្រសួងអប់រំត្រូវតែបង្កើនថវិកាឱ្យច្រើនជាងនេះ ដើម្បីពង្រឹងគុណភាពអប់រំស្របតាមស្តង់ដារ ។



ទិដ្ឋភាពថ្ងៃប្រឡង

លោក ហ៊ុម យន់ ប្រធានស្តីទីនៃសមាគមយុវជនខ្មែរ បានសម្តែងនូវការសោកស្តាយចំពោះបេក្ខជនដែលនាំគ្នាប្រមូលលុយឱ្យអនុកូន និងប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទជាសញ្ញាណក្រក្នុងការលក់សម្រាប់សង្គមខ្មែរ ។ ផ្នត់គំនិតនេះវាជះឥទ្ធិពលអាក្រក់សម្រាប់ពួកគេប្រើប្រាស់ដើម្បីសម្រេចគោលដៅអ្វីមួយ ។

លោក ហ៊ុម យន់ បន្តថា ទម្លាប់នេះវានឹង

ការប្រឡងបញ្ចប់ High School ឆ្នាំនេះមានសិស្សចំនួន 88,698នាក់ មណ្ឌលសម្រាប់ធ្វើការប្រឡងមានចំនួន 155កន្លែង នៅទូទាំងប្រទេសនៅពេលប្រឡងនេះ សិស្សភាគច្រើនទទួល ស្គាល់ថា មុខវិជ្ជាគីមី និងភាសាខ្មែរលំបាកយល់ ហើយពួកគេបានប្រើប្រាស់លុយកាក់សម្រាប់ស្តុកប៉ាន់អនុកូនដើម្បីបានឱកាសលូតបើកឯកសារចម្លងស្ទើរគ្រប់គ្នា ។

From :Philadelphia

សូស្តីឆ្នាំថ្មី

ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត

មើម៉េចខ្ញុំរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមមកហើយ

Rathe's Auto Service

25329-2418 • ហាងជួសជុលរថយន្ត • CELL: 215-431-6376

5105 N. 2ND ST. PHILA, PA 19120

State and Emission Inspection General Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM -5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

-ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
-មានដូនប្រេង ដូនប្រាក់ ដូនកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
-មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ -មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០ដ
ទៅ : -ដូនប្រេងកំរិត ៥ ក្បាត \$22. - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់-មានជូនប័ណ្ណពិសេស សំរាប់ដូនប្រេង ចុះថ្លៃ ពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់ថ្លៃ \$150.
-តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត
-ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ ។
ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬចុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអរគុណ !

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL: (215) 329-2418
Fax: (215) 329-2419.Rath CELL: (215) 431-6376

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត "អង្គរ"

4835 N. 16th Street. Tel : (215) 455-7810
Philadelphia, Pa 19141 Ricky : (215) 485-1425

Specializing in Body Kit and Custom Paint

ជំនាញខាងជួសជុលរថយន្ត និងធានាថាជាការក្លាចតាមបំណងត្រូវ

មុខពេទ្យជួសជុល

មានបទពិសោធន៍២០ ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមានសញ្ញាបត្រ វាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ ហើយយើងជួយសម្បូរបែបក្នុងតម្លៃ បន្ថយរបស់អ្នកស្តី បានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :

-State inspection
-Insurance Claims
-Auto Glass Repairs
-Auto Frame Repairs
-Custom Painting
-Auto A/C

ក្រោយពេទ្យជួសជុល

មើម៉េចម៉ោង ៩ ត្រឹម ដល់ម៉ោង៥ល្ងាច ពីថ្ងៃ ច័ន្ទ ដល់ ថ្ងៃ សៅរ៍ ចុះថ្លៃជូន 10 % មើម៉េចខ្ញុំបំណងការណ៍ជួសជុលនេះ



ហោរាសាស្ត្រប្រចាំ ថ្ងៃទី ២១ សីហា - ០៣ ខុសភា



ឆ្នាំជូត : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំជូត)

រាសីលោកអ្នកកំពុងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាងដាច់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមានអារម្មណ៍ក្លីថ្លាគំនិតប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ បើបានជួបពិគ្រោះពិភាក្សាការងាររកស៊ីនឹងឆាប់រហ័ស និងមានការចុះសម្រុងនឹងគ្នា ។ ចំពោះអាជីវករនឹងមានទិសលក់ចេញទិញលក់លឿនរហ័ស ព្រមទាំងមានភោគផលកម្រៃប្រចូលច្រើនទៀតផង ។



ឆ្នាំមី : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំមី)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាសំបាកច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរកុំចូលប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសចំពោះកម្មករសំណង់ដែលប្រកបការងារនៅតាមទីខ្ពស់ទាប ចូរប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ក្រែងជួបគ្រោះថ្នាក់ឈានដល់ការរលត់សង្វារទៀតផង ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះមិនត្រូវនាំគ្នាចេញទៅកាន់ជើងម៉ឺនព្រះព្រះរាជវាំងអ្នកផ្សេងទៀតទើបបានសុខកាយសប្បាយចិត្ត ។



ឆ្នាំឆ្កែ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំឆ្កែ)

រាសីលោកអ្នកកំពុងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាងដាច់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ គឺរមែងតែងតែបានទទួលផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ បុរសត្រូវប្រយ័ត្នចំពោះមនុស្សស្រីដែលមានសម្បត្តិដ៏មុតដាច់កាត់អាចរលាយទ្រព្យឆាប់ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ប្រកបតែសេចក្តីស្មោះត្រង់ក្រៃបក្សេបក្សួន ។



ឆ្នាំមេ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំមេ)

រាសីលោកអ្នកជួបជួប ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាត់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវយកចិត្តទុកដាក់នោះ ចូរប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ក្រែងមានបងប្អូនពួកមិត្តភក្តិរឿងក្តៅប្រហាយមកឱ្យអាចនាំឱ្យមានអំពល់ទុក្ខដាក់ខ្លួន ព្រមទាំងអាចបង់ខាតទ្រព្យច្រើនទៀតផង ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះមានតែភាពជឿជាក់លើមនុស្សស្នេហាដូចម្តេច ។



ឆ្នាំខាល : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំខាល)

រាសីលោកអ្នកកំពុងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាត់កបល្អណាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកត្រូវរៀបរយវិញបំបែងចែកចំណីបន្តិច តែចូរកុំមានចិត្តលោភលន់ដោយចង់បានឱ្យល្បឿនប្រមាណពេក ប្រយ័ត្នបើដាក់កើតរឿងរ៉ាវអាចបង់ខាតលាភសក្តិភារៈវិញ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះមានសុភមង្គលល្អណាស់នៅក្នុងគ្រួសារ ។



ឆ្នាំឆ្កែ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំឆ្កែ)

រាសីលោកអ្នកជួបជួប ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាងដាច់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរកុំចូលប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសមុនពេលចុះហត្ថលេខា ឬផ្ដិតមេដៃលើលិខិតស្នាមផ្សេងៗ ចូរពិនិត្យល្អិតល្អន់ ប្រយ័ត្នបង់ខាតទ្រព្យច្រើន ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ ទាល់តែចេះអត់ឱនឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ទើបទទួលបានសេចក្តីសុខ ។



ឆ្នាំថោះ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំថោះ)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាសំបាកច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ បើមានជួប ចម្លែកយករបស់របរមានតម្លៃមកបញ្ចាំ ឬលក់ឱ្យចូរថ្លៃយ៉ាងណាក៏ ក៏មិនត្រូវទទួល ឬទិញយកដែរ ប្រយ័ត្ននឹងបានជាន់ដានចោរអាចារ្យចូលម្ចាស់ជាប់គុក ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះមានភាពស្និទ្ធស្នាលដូចប្រព្រឹត្តិ ។



ឆ្នាំកោះ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំកោះ)

រាសីលោកអ្នកជួបជួប ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាត់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីច្រើនមានការប្រែប្រួលច្រើនទៅទៀតឡើង ដូច្នេះបើលោកអ្នកមានលក់ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង ឬវត្ថុមានតម្លៃផ្សេងៗ ចូរធ្វើលិខិត ស្នាមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយមានចុះហត្ថលេខា ឬផ្ដិតស្នាមមេដៃឱ្យបានត្រឹមត្រូវទើបទៅថ្លៃមុខមុខបញ្ចាំចោទឡើង ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ មានភាពស្និទ្ធស្នាលដូចប្រព្រឹត្តិ ។



ឆ្នាំពោឃៈ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំពោឃៈ)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងឧបសគ្គច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ដោយសារតែយ៉ាងម៉ត់ចត់ក្នុងការបញ្ជាក់ទុនរកស៊ីដោយទ្រង់ទ្រាយធំ ឬក៏ប្រព្រឹត្តិល្បែងស៊ីសងឡើងប្រយ័ត្នភ្នាក់ងារតែអាចរកស៊ីបានរហ័សរល្អ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះមានរឿងរ៉ាវក្តៅក្តួនច្រើន ។



ឆ្នាំម : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំម)

រាសីលោកអ្នកជួបជួប ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាត់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែមានភោគផលចំណូលល្អច្រើន គួរសមត្ថិ តែពុំមានលក់ដីធ្លីក្នុងខ្មែរ ព្រោះចាយវាយខ្លះខាញ់ខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទុកចិត្តក្នុងនោះដែរ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះទាល់តែចេះអត់ឱនឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមកទើបមិនអាចប្រេះគ្នាបាន ។



ឆ្នាំឆ្កែ : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំឆ្កែ)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាសំបាកច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះបើមានរឿងដំបូងកើតឡើង ចូរចេះអត់ធ្មត់ និងរង់ចាំចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ដាច់ខាតមិនត្រូវបត់ទាំងកំហឹងទាំងអស់ឡើយទើបរឿងតូចមិនអាចក្លាយជារឿងធំបាន ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ក្រែងមានអ្នកក្រោមកញ្ចប់ ។



ឆ្នាំក : (ពន្យល់ស្រី ឆ្នាំក)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាសីកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញ់ច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះរាល់ចម្រុះប្រទេសលុកលុយចូលក្នុងកិច្ចការងាររកស៊ី ដូច្នេះទោះជាបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ តែងប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ក្រែងមានការភ្លាំងភ្លាត់អាចបង់ខាតទ្រព្យច្រើន ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះមានភាពស្និទ្ធស្នាលដូចម្តេច ។



លុបបំបាត់ស្នាមមុខ ដោយរូបថតពិចិត្រជាតិ

● បញ្ហាស្នាមជ្រីវជ្រួញលើស្បែកមុខនេះវាពិតជាបង្កក្តីសំបាកចិត្តចំពោះសុភាពស្រី មិនតិចនោះទេ ។ អ្នកខ្លះបានព្យាយាមស្វែងរកគ្រូប្រឹក្សា ដើម្បីកំបាត់ស្នាមនេះចោល តែក៏នៅមិនទទួលបានផលដូចគ្នា ។ ប្រសិនបើអ្នកជួបនឹងបញ្ហានេះ គួរដាក់មកសាកល្បងប្រើប្រាស់រូបថតពិចិត្រជាតិ ដែលយើងយកមកផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោមនេះ :
● ប្រភេទផ្ទៃលើដែលអាចលុបបំបាត់ស្នាមអស់ទាំងនេះបានយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពបំផុតនោះ មានដូចជាផ្ទៃប៉ោម ចេកអំបូង ត្រសក់ ឬក៏ផ្ទៃប៉ោមបោះ ។ ផ្ទៃលើទាំងអស់នេះអ្នកអាចជ្រើសរើសយកផ្ទៃលើណាមួយក៏បានទៅតាមចំណូលចិត្ត ។ បន្ទាប់មកយកផ្ទៃលើដែលជ្រើសរើសបានទៅលាងទឹកឱ្យស្អាតរួចបក ឬចិត្តសំបកខ្លះយកគ្រាប់ចេញឱ្យអស់ ។ ដំណាក់កាលបន្តយកវាទៅចិញ្ចៀងឱ្យល្អិត រួចយកមកបិទបំពាក់ទុកនៅលើស្បែកមុខសំដីលទុកចោលប្រមាណ១៥នាទី ។ បន្ទាប់មកសឹមលាងជម្រះដោយទឹកស្អាតជាមុនសិន ទើបប្រើទឹកក្តៅឧណ្ហាលាងតាមក្រោយម្តងទៀត ។ ប្រសិនបើព្យាយាមធ្វើបានក្នុងមួយសប្តាហ៍១-២ដងនោះ ស្បែកមុខរបស់អ្នកនឹងឡើងក្តីរលោងវិញជាមិនខាន ។

Leema's 168 Market

5010 Old York Rd, Philadelphia, PA 19141-2707
Contact Phone: (215) 455-1003

ខ្មែរអន្តរ Gift Shop

Cambodian Traditional , modern high-end custom design

1541 S. 5th Street
Philadelphia, Pa 19148(267)639-3400

Khmermarket Phone Cards

Special Rate for Cambodia, Vietnam & Laos
Order by Phone 267-475-9694
for cell phone & and landline
No connection fee, No expired, No surcharge
Call one minute count one minute 4 cent p/m

\$10=250mins, \$20=520mins, \$30=770 mins, \$40=1030 mins
Address: 302 w Somerville Ave, Philadelphia, PA 19120
Email: order@khmermarket.biz
Website: www.khmermarket.biz/prepaidphonecard.html

Lynn Skin Care

Professional Esthetician
215-467-4082

ហាងថែទាំស្បែក លីន

Lynn Skin Care ផ្ទាល់ខ្លួន
មេស្ត្រីលោកអ្នក

Sale & Skin Care Consultant: Lynn B. Koo
Open 7 Days A Week: Sun to Thurs: 10 a.m. - 7 p.m. / Fri. & Sat: 10 a.m. - 8 p.m.
1730 Snyder Avenue, Philadelphia, Pa 19145

(តមកពីទំព័រ ០៤)
គណបក្សប្រឆាំងប្រឹងប្រែង...
"សម្ព័ន្ធភាពអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ" គឺជាផលិតផលនៃការតស៊ូរបស់គណបក្សប្រឆាំងពីរ គេអាចប្រៀបបានទៅនឹង "កូន" ដែលត្រូវកើត ហើយម្តាយឪពុកត្រូវតែថែ "គភ៌" ឱ្យបានប្រសើរយ៉ាងព្យាយាម និងប្រុងប្រយ័ត្ន ។ គណបក្សទាំងពីរបានបង្ហាញនូវភាពប្រសើររបស់ខ្លួនតែរៀងខ្លួន ដើម្បីឱ្យពលរដ្ឋមានជំនឿ និងគាំទ្រឱ្យកាន់តែច្រើន ដូច្នេះអ្នកគាំទ្រមិនគួរគិតបញ្ចប់ហើយប្រើពាក្យសម្តីមិនត្រឹមត្រូវ ដែលជាបុព្វហេតុបន្តបង្កាត់ទឹកចិត្តបណ្តុះបណ្តាលនៃអ្នកដែលកំពុងតែធ្វើនោះទេ ។ ចំណែកអ្នកធ្វើនោះទៀតសោតក៏មិនត្រូវរីករាយ ហើយទទួលបានការផ្ទេរទឹកនៃផ្នែកនៃចរន្តសម្ព័ន្ធនោះដែរ ។
លើកក្រោយខ្ញុំនឹងធ្វើវិភាគលើភាពចាំបាច់-ទំហំនៃជ័យជំនះ - ភាពប្រឈមមុខនៃសម្ព័ន្ធភាពនេះជាបន្តទៅទៀត ។

Mann Since 1909 Funeral Home, INC.



219 West Tabor Road .
Philadelphia, PA 19120

(215) 458-3282

Henry S. Mann H.Craig Mann Frederick mann, Jr.
1915-1993 Supervisor Founder

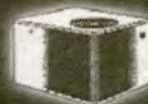
A CENTURY of Excellence to the Delaware Valley
Proudly serving Asian Communities for over 48 years.

ឈាមនង្គ័រ "ម៉ែន"

- ▷ បម្រើសហគមន៍តាំងពី ១០០ ឆ្នាំមកហើយ មានទីកន្លែងសមរម្យធ្វើពិធីតម្កល់សព ។
 - ▷ មានការមឈូសអាចបូជា ឬបញ្ចុះសព នៅ ២០ ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ យើងមានសេវាបម្រើសហគមន៍ខ្មែរ ឱ្យអាចធ្វើបុណ្យតាមប្រពៃណីជូនដំណើរអ្នកដែលបានចែកឋានទៅ ។
- បើសិនមានសំណួរ សូមទាក់ទងទៅ :
Craig MANN : (215) 548-3292

Air Conditioning, Heating & Refrigeration

ក្រុមហ៊ុនជួសជុលម៉ាស៊ីនកំដៅ និង ម៉ាស៊ីនត្រជាក់



• ខ្ញុំបានមានបំរើជូនអ្នកជា :

- សំអាត duct . រៀបចំឡើងប្រព័ន្ធ duct . ហ៊ុត និងម៉ាស៊ីនត្រជាក់ថ្មី
- ជួសជុល ហ៊ុត . ម៉ាស៊ីនត្រជាក់. ទូរទឹក...
- ពិភាក្សាការកែប្រែប្រព័ន្ធដោយយោបល់អ្នកប្រើ
- សូមទាក់ទង : ពិសិដ្ឋ **(267) 303-6018**
- Seasonal Tune Ups and Maintenance
- Services : Duct Cleaning, Duct work and system installation Heat , Air Conditioning
- Free estimate on new installation
- Phone : Piseth **(267) 303-6018**

ទំព័រ Classify

អន្តការជាន់ឆ្នាំ ?

ជាសៀវភៅកំណត់ត្រាឆ្នាំរៀងពិត ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជំនាន់ខ្មែរក្រហមកាន់អំណាច ហើយអ្នកនិពន្ធវែកមុខអ្នកណាដែលជាឃាតករ ដែលគេឱ្យឈ្មោះថាអង្គការនោះ ។ សៀវភៅរួមមាន ៣ក្បាល :
តំណាងមុខឆ្នាំ ១៩៥៥
អ្នកនិពន្ធ កែវ ប៊ុនធឿន បានកត់ត្រាការផ្លាស់ប្តូរមុខមាត់ទីក្រុងភ្នំពេញ ពីជំនាន់មួយ

ទៅជំនាន់មួយ និងហេតុការណ៍ដែលបានកើតឡើងក្នុងជំនាន់នោះ ។

វាសនាខេមរៈបុត្រ :

លោក បណ្ឌិត ខុក វ៉ាស៊ី ធ្វើអត្ថាធិប្បាយពីសិទ្ធិមនុស្ស ប្រវត្តិនៃសិទ្ធិមនុស្ស រហូតដល់យកសិទ្ធិមនុស្សធ្វើជាមូលដ្ឋាន ដើម្បីរៀបចំសង្គមរៀបចំច្បាប់រដ្ឋ ធ្វើឱ្យប្រទេសជាតិ មានភាពសុខដុមរមនា ។ សូមទំនាក់ទំនងមកលោក **តឹម ហៀន** តាមលេខ : **215-680-2059**.

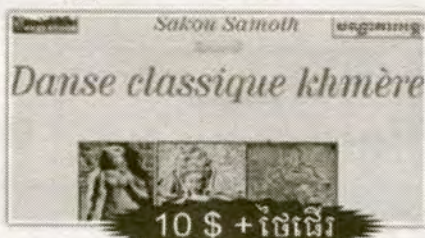
" HOME FOR SALE "

មានផ្ទះដាក់លក់នៅតំបន់ N.E, PHILA P.A. 54XX Westford Rd, Phila \$130,000
បើលោកអ្នកចង់ទិញ សូមទំនាក់ទំនងខ្ញុំបាទ ឈ្មោះ វ៉ាន់ឌី Vandy : (215) 329-5183
House for sale at 54XX Westford Rd Philadelphia, If 19120 Offer starts \$130,000.
if you are interested, please call Vandy : (215) 329-5183.

សូមជួយទិញសៀវភៅខ្មែរ



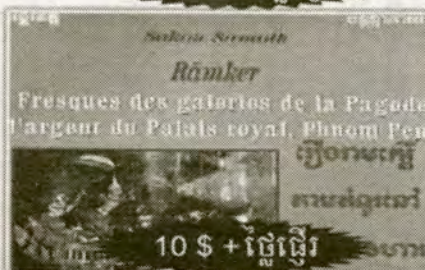
10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ



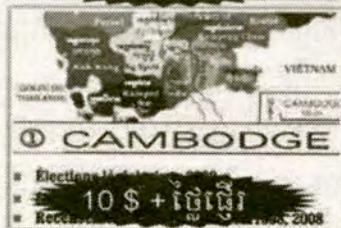
10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ



10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ



10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ



10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ



10 \$ + ថ្លៃផ្ញើរ

ប្រតិភូសាស្ត្រនៃកម្ពុជា

លោក វ៉ាន់ឌី កាអុង ទើបនឹងសរសេរសៀវភៅប្រវត្តិសាស្ត្រនេះ ពីសម័យអាណានិគមបារាំងមកដល់បច្ចុប្បន្នកាល ។ ភាគទី១/ភាគទី២ ចេញផ្សាយរួចហើយ នៅប្រទេសបារាំង ។
Email: VANDY_KAONN@YAHOO.COM

ប្រតិភូសាស្ត្រខ្មែរបច្ចុប្បន្ន

ថាស ស៊ីឌី ដែលរៀបរៀងដោយ ពិន សំខុន ហើយផ្សព្វផ្សាយនៅទូរទស្សន៍ខ្មែរ-អាមេរិកាំង ។ ថាស ស៊ីឌី ចំនួនបួនម៉ោងស្តីពីប្រវត្តិកម្ពុជា ចាប់ពីសម័យមេនាប្រដាប់ដំបូង ដល់បច្ចុប្បន្ន ១៩៧៥ មកដល់ឆ្នាំ ២០០៤ ។
ទូរស័ព្ទ 215-680-2059

មាតិកានៃសៀវភៅ	តម្លៃក្នុងរដ្ឋ	USA
-សាក្សី (ខ្មែរ).....	10\$10e
-រាជ្យប្រយោជន៍ ក្នុង ឆ្នាំ (បារាំង).....	10\$10e
-រឿងរាងកាយ (ខ្មែរ-បារាំង).....	10\$10e
-រាងកាយតាមវិទ្យាសាស្ត្រ (ខ្មែរ-បារាំង).....	10\$10e
1-CAMBODGE (Français).....	10\$10e
2-CAMBODGE (Français).....	10\$10e

USA
The Khmer post
Call KIM PHEN 215-680-2059

FRANCE
Cambodiana Vidéo
22 rue du Disque 75013 Paris
Tél : 01 45 84 07 57

ប័ណ្ណបញ្ជាសេវាខ្មែរប៊ុស្តិ៍

ឈ្មោះ :

អាសយដ្ឋាន.....

ខ្ញុំចង់បាន :

☐ កាសែតខ្មែរប៊ុស្តិ៍ ១ខែ មាន២លេខ ៦ខែ \$30 ១២ខែ \$60

☐ សៀវភៅឈ្មោះ.....តម្លៃ \$.....

☐ ស៊ីឌីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ៤ ម៉ោង តម្លៃមួយសិត \$30

ខ្ញុំក្តាប់សេវា ឬ មិនអី មក U.A.M.G តម្លៃ \$.....

ផ្ញើមក U.A.M.G 438 LINDLEY AVE .PHILADELPHIA PA 19120
Phone : KIM PHEN 215-680-2059 or Saben 267 253 3974

ខ្មែរប៊ុស្តិ៍ រកអ្នកតំណាងពាណិជ្ជកម្មនៅ ឡូរីស រដ្ឋម៉ាសាឈូសែត ទទួលបានកំរៃខ្ពស់ ។
សូមទំនាក់ទំនងមក **ស៊ុបិន** តាមរយៈលេខទូរស័ព្ទ :
(267) 253-3947 ។ សូមអរគុណ !

Your Advertisement Is Here For Less than \$10 for two weeks!

ជំនួយពីការលក់ និងទិញផ្ទះក្នុងតំបន់សមរម្យ
នាងខ្ញុំឈ្មោះ **សារ៉ា** ធ្វើការនៅការិយាល័យ Advance Realty One, LLC. " The Full Service Discount Expert," ទិញ និងលក់ផ្ទះ ។
បើអស់លោកអ្នកចង់លក់ និងទិញផ្ទះ សូមទំនាក់ទំនងមកនាងខ្ញុំតាមលេខ :
(215) 833-6673 ។ សូមអរគុណ !

(តមកពីទំព័រទី ០៩)

ផលិតកម្មបិទទ្វារជាបន្តបន្ទាប់...

តើឱ្យពួកគាត់មួយក្តាប់តូចតាមការច្បាប់អាចជួយបានទេ? ។ បើចង់ទប់ស្កាត់ប្រើច្បាប់ចាប់ និង រឹបអូសពីពួកម្ចាស់ហាងទៅ ព្រោះយើងទៅទិញ ឬជួលម្ចាស់ហាងលក់ CD VCD DVD មួយ ចំនួនពួកគេប្រាប់ថា បើខ្លះល្មើសទិញរបស់សុទ្ធ ទិញរបស់ Copy ទៅព្រោះវាមានតម្លៃថោក ។

អ្នកវិភាគព័ត៌មានការណ៍សេដ្ឋកិច្ច និងច្បាប់ បានឱ្យយោបល់ថា បងប្អូនខ្មែរដែលកំពុងរស់ នៅលើកទឹកដីនៃប្រទេសមានច្បាប់ទម្លាប់ត្រឹម ត្រូវ គេគួរតែគោរពច្បាប់ជាដាច់ដូចជា ការលួច ចម្លងសិទ្ធិស្នាដៃ (Copy Rights) ពីគេវាជាកំហុសឆ្គងក្នុងប្រព័ន្ធច្បាប់ ។ ការមិនគាំគោរពច្បាប់គោរពសិទ្ធិគ្នានេះហើយដែលវាជាបច្ច័យ អាក្រក់សម្រាប់សង្គមខ្មែរដែលនាំឱ្យយើងអន្តរាយគ្រប់បែបយ៉ាងទាំងសេដ្ឋកិច្ច ទាំងវប្បធម៌ និងការបែកបាក់កម្លាំងសាមគ្គីដែលមិនអាចនាំ គ្នាអភិវឌ្ឍន៍ និងកសាងសហគមន៍ខ្លួនឯងឱ្យរីក ចម្រើនទៅមុខបាន ហើយភាពអនាធិបតេយ្យ ចេះតែកើតមានឥតឈប់ឈរ ។

អ្នកវិភាគនិយាយទៅដល់បញ្ហានេះថា "ជីវភាពក្នុងការលួចយកផលប្រយោជន៍គេ ដើម្បីប្រយោជន៍ខ្លួន ដែលមិនគិតពីកម្លាំងក្លើស ឈាមនៃការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់គេ អ្នកនោះ គឺជាមនុស្សអត់ត្រូវនៅក្នុងពិភពមួយ" ។

បើទោះបីសង្គមខ្មែរយើងមួយកំពុងរស់នៅ ក្រៅប្រទេសដែលជាមាតុភូមិទី២ ក្រោមច្បាប់ ទម្លាប់ត្រឹមត្រូវយ៉ាងណាក៏ដោយក៏មានខ្មែរមួយ ក្តាប់តូចនៅតែមិនចោលគំនិតអាក្រក់ ទុច្ចរិត ធ្វើជាចោរលួចដូចជា វិស័យសិល្បៈ កុន ចម្រៀង ខាវ៉ាអូខេ Copy ចម្លងអត់កោតព្រួយត្រឹមនឹង សំណាញ់ច្បាប់ ។ ចុះនៅឯប្រទេសកម្ពុជាវិញ ដែលជាប្រទេសមួយនេះត្រូវបានអតិថិជន និង អន្តរជាតិចោទថា ពួកលួចតុលាការមិន ឯករាជ្យ តែការរកស៊ីផ្នែកវិស័យសិល្បៈ កុន ចម្រៀង ខាវ៉ាអូខេ វាយ៉ាងណាដែរ ខាងក្រោមនេះគឺជា កិច្ចសម្ភាសន៍ជាមួយម្ចាស់ផលិតកម្មនានានៅ ស្រុកខ្មែរផងដែរ ៖

លោក ហ្វែ សំអាង ចាងហ្វាងផលិតកម្ម Nice Stars បានថ្លែងថា បញ្ហាការផ្អាកការផលិត របស់ផលិតកម្មលោកមិនមែនមកពីខ្លះ ទុនខ្លះ អ្នកចម្រៀងខ្លះអ្នកនិពន្ធ ឬគ្មានទីផ្សារគាំទ្រទេ លោកមានទីផ្សារធំៗនៅអាមេរិក បារាំង កាណាដា ប៉ុន្តែអ្វីដែលមិនអាចឱ្យលោកធ្វើបន្ត បានគឺបញ្ហាចោរលួចកូពីនេះតែម្តង ។ ដូច្នេះ ដើម្បីសម្លាប់ចោរមានតែឈប់ធ្វើ ហើយដែល នេះជាបញ្ហាបាយចំពោះមុខ ពីព្រោះថា បើទោះ ជាមានច្បាប់ ក៏សព្វថ្ងៃយើងមិនអាចធ្វើអ្វីពួក ចោរអស់នេះបានដែរ ។ លោកថា ការសំណូមពរ



CD,VCD,DVD ក្លែងក្លាយត្រូវបានដុតបំផ្លាញចោល



ទៅសមត្ថកិច្ច ឬធ្វើការប្តឹងប្តល់មិនឃើញមាន លទ្ធផលអ្វីទេ រួចហើយគឺនៅដដែល ។ លោក បន្តថា បទចម្រើននិពន្ធហើយសល់ជាង១០០បទ មិនទាន់ចេញ ។

អ្នកស្រី គង់ សុជាតិ ដែលស្វាមីបើកផលិត កម្ម SSB ដ៏ល្បីមួយក៏យល់ស្រដៀងគ្នាដែរ គឺថា ភាពអនាធិបតេយ្យនៃការលួចស្នាដៃបានធ្វើឱ្យ SSB ឈប់តែម្តង ។ ពិសេសដោយការស្រលាញ់ និងចង់លើកកម្ពស់វប្បធម៌ជាតិ ទើបបើកផលិត កម្មថ្មីបើបរនេះចំណេញតិចក៏ដោយតែដល់ ឥឡូវរាល់ការងារច្រើន ហើយមិនចំណេញទៀត ទើប SSB សំរេចបិទចោល ហើយងាកទៅផលិត កម្មវីដេអូ និងស្តុកផ្សេងៗវិញ ។

លោក គឹម ហេង ចាងហ្វាងផលិតកម្ម K.H ដែលសព្វថ្ងៃរកស៊ីខាតមានប្រសាសន៍ថា ទម្រាំ ផលិតបានមួយរំលងមាន១០បទ ចំណាយតិចបំផុត ក៏៥០០០ដុល្លារដែរ តែចេញលក់មិនបានប៉ុន្មាន

ផង គេលួចចម្លងចែកពេញប្រទេស សួរថាតើមាន កំលាំងណាធ្វើឡើង ។ លោកបន្តថា ពីមុន លោកផលិតដល់ ១ម៉ឺនដុំ ឥឡូវ ៣០០០ដុំ លក់ ទាំងពិបាកផង ។ លោក គឹម ហេង និយាយដែរ ថា បញ្ហាទុន បច្ចេកទេស និងទីផ្សារ ឬការទាក់ ទាញអ្នកគាំទ្រមិនចោទទេ តែសំខាន់ការលួច ស្នាដៃ ដោយគ្មានវិធានការទប់ស្កាត់នេះតែម្តង ។ លោកបន្តថា គេលួចយើងហើយ បើចង់ប្តឹងគេ ត្រូវចំណាយលុយថែមទៀត ។ យើងជាម្ចាស់ គ្មានសិទ្ធិ ឬទៅសុំឱ្យប៉ូលីសរឹបអូសទេ ទាល់តែ តុលាការ ។ ហេតុនេះយើងត្រូវចាយលុយ ហើយ ទម្រាំតែតុលាការចាត់ការជូនក៏បែកធ្លាយគេ បំបាត់ភស្តុតាងអស់ទៀតហេតុនេះ គិតៗទៅប្តឹង ក៏អត់ប្រយោជន៍ដដែល ។

អ្នកស្រី ស៊ូ វ៉ាន់នី ចាងហ្វាងផលិតកម្មរស្មី ស្ទឹងសង្កែ មានប្រសាសន៍ដែរថា សព្វថ្ងៃអ្នក តទៅទំព័រទី ២០

Advertisement for HUMAN RIGHTS PARTY. Includes logo, text in Khmer and English, and a photo of a man. Text: គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស, ប័រី-ការពារ-កសាង, HUMAN RIGHTS PARTY, ដឹកនាំដោយឯកឧត្តម គឹម សុខា, សូមអញ្ជើញលោក.លោកស្រីមើលក្នុងគេហទំព័រ www.HRPCambodia.info, ដើម្បីស្តារបរិទ្យុ និងតាមដានព័ត៌មានទាន់សភាពការណ៍ ទាក់ទងនឹងប្រទេសកម្ពុជា ។ បើអស់លោកចង់ចូលរួម សូមទាក់ទងមក, លោក ឡាយ ចំរើន តូរ៉េញ : 267-226-7861 អ៊ីម៉ែល : chamroeunkh@yahoo.com

Advertisement for The Wedge Medical Center. Includes logo, text in Khmer and English, and contact information. Text: ដំណឹងរកអ្នកធ្វើការ, "ចេញ ម៉េឌីខលសេនទ័រ" រកអ្នកធ្វើការច្រើននាក់ចេះនិយាយភាសាខ្មែរមាន កិត្តិយសថ្នាក់ "អនុបណ្ឌិតខាងព្យាបាលសុខភាពចិត្ត" ។ ធ្វើការយកកំរៃ តាមពេលមកធ្វើការក្នុង ឬពេញម៉ោងក៏បាន ។ ធ្វើការនៅតំបន់ ឡាតាវ និងនៅ ហ្វីឡាដេលហ្វីខាងត្បូងជាមួយនឹងអ្នកជំងឺ ដែលត្រូវការព្យាបាលខាងជំងឺផ្លូវចិត្ត ។ សូមផ្ញើប្រតិបត្តិបត្តិសាសន៍វិជ្ជាជីវៈ, LORI WATSON @1939 SOUTH JUNIPER STREET PHILADELPHIA, PA 19148, The Wedge Medical Center is seeking the Cambodian-speaking Master's Level Mental Health Therapists for the Logan and South Philadelphia Sites to provide Outpatient Mental Health Therapy (Fee-For-Service or Full Time). All Interested Candidates should 'regular mail' their resumes to LORI WATSON @ 1939 South Juniper Street, Philadelphia, PA 19148.

Advertisement for Sav-Mor PHARMACY. Includes logo, text in Khmer and English, and contact information. Text: ឱសថស្ថានខ្មែរ, Sav-Mor PHARMACY, Sam EA R.Ph., 2232 S. 7th St. (7th & Wolf) Philadelphia, Pa 19148, Tel: 215.467.1220 Fax: 215.467.1447, ចំរើនលោកអ្នកដោយមិត្តភាព និងទាន់ចិត្ត, Sav-Mor គឺជាឱសថស្ថានប័រី ការចែកចាយថ្នាំ ហើយអាចពន្យល់ ពីរបៀបប្រើប្រាស់ថ្នាំ តាមវេជ្ជបញ្ជាជាភាសាខ្មែរបាន, យើងទទួលយកទូរ MEDICARE MEDICAID និង INSURANCES ជាច្រើនទៀតផង យើងមានលក់កាត សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ ឬទៅអន្តរជាតិ, *Accept most insurance plans including Medicare & Medicaid, *Easy Prescription transfer, *Inside. Prepaid phone card. Call Cambodia.

(តមកពីទំព័រ ១៩)

ផលិតកម្មបំណងជារបស់អ្នក...

ស្រីស្នាមឈ្មោះផ្កាប័ណ្ណមានស្នាមខ្លីយោ ឧបករណ៍ថត និងផលិតកម្មកុំផ្លិច បើបិទមិនដឹងយករបស់អស់នេះទៅណា កុំអីបិទហើយ ។ អ្នកស្រីមានប្រសាសន៍ថា ផលិតកម្មមួយ វិល 5000 ដុល្លារយ៉ាងតិច ឥឡូវលក់ចេញបានតែជាង១ពាន់ ដុល្លារ ហើយលក់ថែមឱ្យអតិថិជនផង ។ 1000 ដុល្លារតែ1300 ដុល្លារ បើលក់អស់ថែមបាន2000ដុល្លារ សួរថា តើយើង ខាតអស់ប៉ុន្មាន ។ អ្នកស្រីលើកឡើងថា យើងប្រមូលគ្នាធ្វើ ពាក្យប្តឹង តែសមត្ថកិច្ចចាត់ការតែមួយភ្លែត ក្រោយមកនៅ ដដែលហេតុនេះតើយើងធ្វើមានន័យអី បើគេចាំតែលូតចាំតែ យកប្រាក់ចំណេញអត់មានខ្លួនអីសោះនោះ ។

អំពីបញ្ហាក្រៅពីការលូតចាំនេះ អ្នកស្រី ស៊ូ វ៉ាន់នី និយាយ ដែរថា ការក្រឡក់ពីអ្នកច្រើន ក៏ជាបញ្ហាមួយដែរសំរាប់ រស្មីស្ទឹងសង្កែ ។ អ្នកស្រីបន្តថា អ្នកច្រើនស្រីដែលផលិតកម្ម បណ្តុះបណ្តាលគ្រាន់តែល្បីបន្តិចប៉ុណ្ណោះ ខ្លះគេចង់ទៅរក ក្លឹបច្រៀងឬចេញទៅផលិតកម្មធំៗអ្នកច្រើនស្រីខ្លះមានអ្នក ចិញ្ចឹមគេលេចឱ្យច្រៀង ក៏មានហើយបើប្រើប្រាស់ប្រាក់ប្តឹង ប្តូរក៏អត់បានការអីដែរ មានតែខាតលុយថែម ។ បញ្ហាមួយ ទៀតសព្វថ្ងៃបច្ចេកវិទ្យាទំនើបកាន់តែច្រើន ហេតុនេះគេចិញ្ចឹម ឱ្យសម្លេងដុំ ឬចូលតែមួយពាន់រៀលយកទៅបញ្ចូលក្នុងកុំព្យូទ័រ ប្រើក្នុងហាង ខាវ៉ាអូខេ30-40បន្ទប់ក៏បាន ។ ចំណែកក្មេងៗ ទូរស័ព្ទដៃគេអាចបញ្ចូលទំនងរូបណាគេចូល ចិត្តចែកគ្នាម៉ាស៊ីន ហេតុនេះការលក់ម៉ូតូជាដុំត្រូវតែចុះថយ ដែលបញ្ហានេះសូម្បី ផលិតកម្មធំៗ នៅបរទេសក៏ជួបដូចគ្នាគ្រាន់តែស្រុកគេវាមាន ច្បាប់អនុវត្តបានល្អស្រុកយើងមានច្បាប់តែអត់អនុវត្ត ។

លោក អ៊ុក សំអាត អ្នកនិពន្ធបទភ្លេងទំនុកច្រៀងជើង ចាស់ម្នាក់ចាប់អារម្មណ៍ថា គ្មានការការពារស្នាដៃនេះជា

ចំណុចចម្បងដែលនាំឱ្យអ្នកផលិតមិនអាចទៅរួច ។ លោក បន្តថា ផលិតកម្មមួយមានអ្នកច្រើនអ្នកនិពន្ធមានសមត្ថ ភាពមិនខ្វះខាតខ្សោយជាងគ្នាទេ ហើយមហាជនក៏មានការ គាំទ្រដែរ តែបញ្ហាគឺការលូតចម្រើនលក់សេរីនេះឯង ដែលធ្វើ ឱ្យគ្រប់គ្នាដួល ។ សួរថាតើធ្វើយ៉ាងម៉េចបើមានបញ្ហាយ៉ាង ហ្នឹង ? លោក អ៊ុក សំអាត និយាយថា បញ្ហានេះទាល់តែសួរ ក្រសួងវប្បធម៌ ឬក្រសួងព័ត៌មានលោកមិនហ៊ានថា នោះទេ ព្រោះលោកនិយាយច្រើនប្រយោជន៍បានគេ ចំណែកលោក មានតែខាតប្រយោជន៍ខ្លួនឯងប៉ុណ្ណោះ ។

លោក ស៊ូ សារីនី អ្នកនិពន្ធដាច់មុខឱ្យផលិតកម្មរស្មី ហង្សមាស និងជាមន្ត្រីរាជការ វិទ្យុជាតិកម្ពុជាចាប់អារម្មណ៍ថា វិស័យសិល្បៈ ជាតិយើងបច្ចុប្បន្នបើប្រៀបទៅសម័យរដ្ឋ កម្ពុជា គឺថាដាច់ដាច់តែម្តង ។ លោកថា ជំនាន់នោះរដ្ឋយកចិត្ត ទុកដាក់ណាស់ ខេត្តនីមួយៗ មានក្រុមសិល្បៈ ក្រុមតន្ត្រី និង អ្នកច្រៀងល្បីៗ ដែលមហាជនគាំទ្រ តែបច្ចុប្បន្នវិស័យសិល្បៈ ជាតិហាក់នៅដាច់ពីគេ និងមិនត្រូវបានយកចិត្តទុកដាក់ពីថ្នាក់ ជាតិឡើយ ។ លោកបន្តថា ក្រុមហ៊ុនឯកជនគេរកស៊ីចង់ ចំណេញម្ល៉ោះហើយគឺពិបាកឱ្យគេគិតពីសិល្បៈជាតិណាស់ ។ លោកថា ឃើញផលិតកម្មរស្មីហង្សមាសខិតខំផលិតច្រើន ជាវប្បធម៌ជាតិមានរាំរង់ រាំក្បាច់ សាវ៉ាវ៉ាន់ រាំឡូក កន្ទ្រីម ឡាំណាវ តែលោកមិនដឹងថា ក្រុមហ៊ុនជួបបញ្ហាអ្វីខាត ឬ ចំណេញអីដែរទេ ។

ចំពោះបញ្ហាផលិតកម្មច្រើនជួបបញ្ហាផ្នាក ដោយប្រការណា នោះ លោក ស៊ូ សារីនី សុំមិន អធិប្បាយទេ ដើម្បីចៀសវាង ការប៉ះពាល់សិទ្ធិ គេតែលោកក៏មើលឃើញថា ការលូតស្មាដៃ គ្នា គឺមានភាពអនាធិបតេយ្យ និងគ្មានការត្រួតត្រាបានដែរ ។

(តមកពីទំព័រ ០១)

សមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យ...

ចាប់ពីពាក្យ " រដ្ឋប្បហារ " នេះមានការប៉ុនប៉ងប្តូរសោយនាមរបស់ទីស្នាក់ការ ហើយនិងជេរគ្រាន់ ឆ្លើយដល់គណកម្មាធិការថ្មីពីសំណាក់សមាជិកគណកម្មាធិការនាយកចាស់ខ្លះ ដែលសាក្សីនៅទី នោះមានការខកចិត្តយ៉ាងខ្លាំង ។ អ្នកចាស់ចង់ដក លោក វណ្ណ ងួន ចេញពីតំណែង រីឯអ្នកថ្មី ចង់ការពារនាយក វណ្ណ ងួន កុំ ឱ្យមានការរំលោភ និងចង់ឱ្យ សមាគមមានដំណើរការណាវិញ យ៉ាងឆាប់ ។ ទំនាស់នោះទោះជា ចំយ៉ាងនេះក្តី តែពុំមាននរណា ម្នាក់ចង់ប្តឹងផ្តល់គ្នា ដោយមិនចង់ បង្ហាញការបែកបាក់ក្នុងសង្គម មានការចរចាគ្នា រកដំណោះស្រាយ រវាងគណកម្មាធិការនាយកទាំង ពីរនេះច្រើនដង តែកិច្ចចរចានោះ ត្រូវបាន លោក ម៉ម យ៉ិន អនុប្រធានថ្មី ពិពណ៌នាថា មាន ការប៉ុនប៉ងធ្វើឱ្យបរាជ័យពីក្រុមទីបីយ៉ាងសកម្ម ដែលក្នុងខ្សែអាត់ថតសម្លេងលោកមិនបាន បង្ហាញឈ្មោះទេ ។ ថ្ងៃប្រជុំចុងក្រោយរបស់គណកម្មាធិការនាយកថ្មី កាលពីថ្ងៃទី២ សីហា ២០០៩ លោក ម៉ម យ៉ិន បានបង្ហាញពីបំណងលាសែងពីតំណែង ដែលលោកនិយាយថា " ការ បោះឆ្នោតចុងក្រោយ ពុំបានស្របតាមលក្ខន្តិកៈទេ រីឯអ្នកមុនក៏ធ្វើខុសលក្ខន្តិកៈដូចគ្នា ដោយ សមាជិកគណកម្មាធិការចាស់មួយចំនួន មានអាយុតិចជាង ៥៥ឆ្នាំ ដែលតម្រូវដោយលក្ខន្តិកៈ សមាគម " ។ លោក យ៉ិន បានបន្ថែមថា : " ខ្ញុំចូលខ្លួនក្នុងសមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យនេះ មានបំណង តែមួយគត់ គឺជួយសហគមន៍ចាស់ៗ ខ្មែរយើងតាមសមត្ថភាព ដែលខ្ញុំមាន តែខ្ញុំពុំបានដឹងអំពី ព្រឹត្តិការណ៍អ្វីផ្សេងៗទៀត ជាទំនាស់សមាគមជាមុននោះទេ " ។



សប្តាហ៍បន្តមកទៀត លោក ម៉ម យ៉ិន ជា ប្រធានថ្មី ក៏បានលាសែងពីតំណែងជាបន្ត ។ លោក សុវិន ដូ តែងមានជំហរថា គណកម្មាធិការនាយកបានបញ្ចប់ការងារ លោក វណ្ណ ងួន រួចហើយ ហើយអាចនឹងមានការបោះឆ្នោតសាជាថ្មី នៅពេលបន្ទាប់ ដែលគណកម្មាធិការថ្មី អាចមកឈរឈ្មោះឱ្យស្របតាមអត្ថន័យលក្ខន្តិកៈ បានដោយស្មោះត្រង់ទៀតផង ។ លោក ដេវីត សេង សមាជិកគណកម្មាធិការនាយកចាស់ ដែលបានទទួលភារកិច្ចបញ្ចប់អធិការក្នុង សមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យ បានបញ្ជាក់កាលពីថ្ងៃទី១៤ សីហា នេះថា " លោកបានទុកពេល ១៥ថ្ងៃ ឱ្យ វណ្ណ ងួន រកផ្ទះថ្មី ហើយចាក់ចេញពីទីស្នាក់ការ បន្ទាប់មកទើបរៀបចំទីស្នាក់ការឱ្យមាន សណ្តាប់ធ្នាប់សាជាថ្មីឡើងវិញ " ។

ចង់ចេញពីភាពឆ្មុឌឆ្មោម?

RELIV អាចប្តូររូបរាងកាយឱ្យមានទំនេរ

ពិសារ Reliv រាល់ថ្ងៃ គឺនាំឱ្យ មានកម្លាំងកាយ រូបរាងមាំមួន

Reliv អាចទប់ស្កាត់នូវជំងឺមួយ ចំនួនធំ ដែលកើតមកពីការពិសារចំណី អាហារខ្លះជីវជាតិធ្វើឱ្យសរីរាង្គតាំង ដំណើរ

ពិសារ Reliv លោក-អ្នកនឹងដឹង ពីប្រសិទ្ធភាព ចាប់តាំងពីថ្ងៃដំបូង ដែលលោក-អ្នកប្រើ Reliv នេះភ្លាម ។

សូមទូរស័ព្ទជូនដំណឹងនៅលេខ : **នៅ Philadelphia (267) 254 8758**
នៅ VIRGINIA (703) 415-6257

បញ្ហាទី១ 1. RELIV CLASSIC មួយកំប៉ុង

2. Reliv Innergize មួយកំប៉ុង ដែលជាចំណីជីវជាតិ

លាយ RELIV 1 និង RELIV 2 ម្ខាងមួយស្លាបច្រាកក្នុងទឹកថ្លៃឈើ ហើយ ពិសារម្តង ឬពីរដងក្នុងមួយថ្ងៃ នៅតាមការណែនាំនៅលើប្រអប់កាយ " ភាពរីករាយកើតឡើងស្ទើរជានិច្ច "

Reliv restores the balance by delivering a unique blend of the vitamins, antioxidants, minerals, proteins, amino acids and phyto-nutrients the body needs to restore energy, fight off infections and feel great - everyday.

ចំណីដែលទប់ទល់នឹងភាពឆ្មុឌឆ្មោម គឺទឹកផ្លែឈើ "គោជី" នៃព្រៃហេមពាន្ត

HIMALAYAN GOJI Juice

ការសម្លាប់នៃសុខភាពល្អរបស់ពួកអាល្លឺបាន ត្រូវរកឃើញ នាពេលស្មើគ្នាជាង ៨០០ ឆ្នាំ ពេលនោះនៃតំបន់មួយនៅព្រៃហេមពាន្ត មិនត្រូវបានសាងសង់-សាងសង់-សាងសង់ ក៏មិនបាក់-គេថា អ្នកប្រុកបានដឹកទឹក អណ្តូងមួយដែលមានដើម "គោជី" ដុះជុំវិញ ពេលនោះថា មានវត្ថុសក្តិសិទ្ធិ មួយមួយដែលក្បាលពួកគេ ។ ទើប ពីព្រោះនេះ គេដឹកថា "គោជី" មាន ជីវជាតិពិសេសមួយឈ្មោះ POLYSACCHARIDES ដែលពុំមាននៅក្នុងផ្លែឈើដទៃទៀតនោះ ដែលពុំបានដឹងពីមុន ខ្លួនរបស់គេស្មានបាន ។

បើចង់បាន Goji មកពិសារស្តីពីគេម www.forever.freelife.com
 ឬក៏ទូរស័ព្ទលេខ : **(267) 253-3947**